



REGISTRATION OPEN



СПЕЦІАЛЬНО ДЛЯ ГАЗЕТИ "ГРОМАДА"

**Віталій Портников | НОТАТКИ ЗА СЕРПЕНЬ
СВЯТО ТРИВОЖНИХ ОЧІКУВАНЬ**



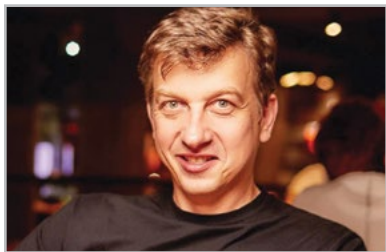
Віталій Портников – український журналіст, телеведучий, політик, громадський та культурний діяч

34-й День Незалежності України цього року святкувався в атмосфері тривожних очікувань. Адже напередодні свята у серпні відбулося чимало подій, які могли стати дорогоказами як продовження війни – а можливо і її закінчення. Вперше за багато років на Алясці зустрілися президенти Сполучених Штатів і Російської Федерації. І хоча після самої зустрічі ані Дональд Трамп, ані Володимир Путін не повідомили про жоден реальний результат, зго-

стор.11

СПЕЦІАЛЬНО ДЛЯ ГАЗЕТИ "ГРОМАДА"

**Олесь Доній
ВІЧНІ ПЕРЕГОВОРИ НАЗОВНІ І
МОНОПОЛІЗАЦІЯ ВСЕРЕДИНИ**



Олесь Доній – український журналіст, телеведучий, політик, громадський та культурний діяч

Серпень 2025 продемонстрував, що Україна опинилася в пастці подвійної невизначеності. Назовні – нескінченні переговори, які не наближають мир, а лише створюють ілюзію дипломатичної активності. Всередині – послідовні дії влади по монополізації контролю над усіма ключовими інституціями, що вперше після повномасштабного вторгнення породили молодіжні протести, які немов нагадали: демократія не

стор.13

СПЕЦІАЛЬНО ДЛЯ ГАЗЕТИ "ГРОМАДА"

**о. Роман Бобесюк | ДУХОВНА СКАРБНИЧКА
ЧЕТВЕРТА БОЖА ЗАПОВІДЬ: "ШАНУЙ
БАТЬКА ТВОГО Й МАТЕР ТВОЮ, ЩОБ
ТОБІ БУЛО ДОБРЕ І ЩОБ ТИ ДОВГО
ПРОЖИВ НА ЗЕМЛІ"**



о. ліц. Роман Бобесюк – священник Української Греко-Католицької Церкви у храмі Непорочного Зачаття у м. Сан-Франциско та храмі Св. Володимира у Санта-Кларі

Вступ

Господь Бог, даючи нам десять Заповідей, перші три присвятив Йому, а сім інших – для нашого добра. Серед них на першому місці стоїть четверта Заповідь, бо родина – це основа народу, Церкви і держави. Саме в родині ми народжуємося, тут нас годують, виховують і готують до життя. Родина – це маленька, але найважливіша клітина суспільства. Яка родина – такий і народ, така й громада.

ОБОВ'ЯЗКИ ДІТЕЙ СТОСОВНО

стор.6

ІСТОРІЯ 107-ГО ВІДДІЛЕННЯ УКРАЇНСЬКОЇ НАЦІОНАЛЬНОЇ ЖІНОЧОЇ ЛІГИ А...

стор.2

ПАМ'ЯТІ ГРЕГА ГАЛЛІКА-ГОЛУТЯКА

стор.3

**ЮВІЛЕЙНИЙ ГАЛА-ВЕЧІР СОЮЗУ
УКРАЇНОК АМЕРИКИ (СУА)**

стор.9

**ПРОКЛАМАЦІЇ ДО ДНЯ НЕЗАЛЕЖНОСТІ
У САНТА КЛАРА**

стор.13



Save the date:
SUNDAY
October 12
3:30 Pm - 7:00 PM

Lucie Stern Community Center, Palo Alto



UNWLA Centennial Celebration



Event proceeds will support victims of Russia's war against Ukraine

UNWLA INC. Branch #107 is a charitable non profit organization under IRS Code Section 501(c)(3), Federal Identification Number: 22-2530749

Доброїм нагоді



**ПОКАЗ
УКРАЇНСЬКОГО
ОДЯГУ**

Гості:
Роксолана Богуцька | Марія Мулява

20 Вересня
 5 год. / 5 pm

Downtown Event Center
 3500 Capitol Ave
 Fremont, CA 94538




Зібрані кошти підуть на допомогу Україні

ІСТОРІЯ 107-го ВІДДІЛЕННЯ УКРАЇНСЬКОЇ НАЦІОНАЛЬНОЇ ЖІНОЧОЇ ЛІГИ АМЕРИКИ (UNWLA) У САНТА-КЛАРІ, КАЛІФОРНІЯ

Нора Мейсон –
 співзасновниця відділення
 107 Української Національної
 Жіночої Ліги Америки (UNWLA)
 у Санта-Кларі, Каліфорнія

Наприкінці 1950-х та на початку 1960-х років округ Санта-Клара почав змінюватися. Сади та сільсько-господарські угіддя поступилися місцем новим галузям промисловості, оскільки такі компанії, як Hewlett-Packard, Intel та Fairchild проклали шлях до того, що ми зараз знаємо як Кремнієву долину. З цим захопливим зростанням з'явилися нові кар'єри, нові технології – та нові хвилі іммігрантів.

Серед них були українці, багато з яких спочатку оселилися на східному узбережжі, перш ніж вирушити на захід. Вони приїхали з Нью-Йорка та Нью-Джерсі, з Массачусетсу та Філадельфії, з Чикаго та Детройта, і навіть з Бельгії та Австралії. Приваблені гарною погодою та новими можливостями, вони знайшли одне одного тут, у Каліфорнії, та почали разом будувати українську громаду.

До 1965 року в південній затоці вже існувала сильна українська при-

сутність, зосереджена навколо місії Святого Володимира, заснованої отцем Андрієм Микитою. Новоприбулі приєдналися до старшої хвилі іммігрантів і разом почали пускати коріння.

Три родини-піонери – Зенон і Віра Зубруцькі, Джордж і Галина Мареніни, а також Віталій і Ольга Візір-Келлі – були серед перших, хто оселився в долині. Їхня дружба, що зав'язалася завдяки випадковим зустрічам, переросла в зв'язки на все життя та допомогла закласти основу для того, що мало статися.

Як і в багатьох іммігрантських громадах, чоловіки йшли працювати, тоді як жінки брали на себе важливу роль у створенні українського життя тут, у Каліфорнії. Дві жінки виділяються в ті ранні роки: Ярослава «Славця» Оренчук з Массачусетсу та Галина «Гала» Стеців з Філадельфії. Обидві були активними членками Української національної жіночої ліги Америки (UNWLA) на східному узбережжі, і коли вони оселилися в окрузі Санта-Клара, вони хотіли продовжити цю роботу.

За допомогою штаб-квартири UNWLA у Нью-Йорку (листами, у ті докомп'ютерні часи!), вони зв'язали-

ся з іншими українками та невдовзі створили 107-ме відділення. Серед засновниць були Славія Оренчук, Галя Стеців, Стефа Меркело, Віра Зубруцька, Ольга Візір-Келлі, Таня Татарко та Соня Кеннеді. До кінця 1960-х років українська діаспора в Каліфорнії успішно розвивалася – і 107-ме відділення офіційно народилося.

Протягом років наше відділення зростало та процвітало. Багато хто з нас пишається тим, що ми є його членками вже понад 50 років. На початку 1970-х років ми організували дитячий садок та школу, щоб наші діти могли продовжувати розмовляти українською мовою та вивчати нашу культуру. Ми створили танцювальний гурток, вишивали вечірній одяг для наших заходів та створили хор. Ми збиралися на щорічні пікніки, співали різдвяні колядки в українських домівах та разом святкували наші традиції.

Ми також робили свій внесок. Від стипендій для студентів до підтримки вдів та допомоги українським громадам у Бразилії, наш збір коштів вийшов далеко за межі Кремнієвої Долини. Між 2010 і 2020 роками 107-ме відділення надіслало майже 200

пачок одягу до дитячих будинків в Україні та посилки воїнам у Маріуполі. Листи подяки нагадали нам, що наші зусилля мають значення.

Все змінилося у 2022 році, коли росія здійснила повномасштабне вторгнення в Україну. Вся робота, яку ми виконували, набула більшої актуальності. Поряд зі штаб-квартирою UNWLA ми почали збирати кошти для лікарень, закуповувати медичне обладнання для поранених та підтримувати жінок у збройних силах. Ми також навчилися відстоювати інтереси – зустрічатися з нашими представниками в Конгресі, розповідати їм про історію України та працювати над забезпеченням підтримки нашої Батьківщини.

Сьогодні 107-ме відділення налічує 50 членкинь. Ми несемо в собі дух жінок, які заснували наше відділення понад півстоліття тому, і ми залишаємося вданими нашій місії: збереженню нашої культури, підтримці нашої громади та гордій позиції за вільну та незалежну Україну.

Наша історія все ще пишеться – і разом ми продовжимо її.

ПАМ'ЯТІ ГРЕГА ГАЛЛІКА-ГОЛУТЯКА

13 серпня 2025 року раптово відійшов у вічність маестро Грег (Григорій) Галлік-Голутяк.

В українській діаспорі Каліфорнії Григорі П. Галлік-Голутяк був відомий як диригент хору "Кобзар", який ніс українську культуру в Сполучених Штатах, виступаючи разом із Симфонічним оркестром Пасадени та Симфонічним оркестром лікарів Лос-Анджелеса. Разом з цими видатними оркестрами "Кобзар" провів понад 20 спільних концертів, які включали українські різдвяні колядки, українську патріотичну/народну музику та багато інших музичних жанрів. Під керівництвом Григорія "Кобзар" виконував програми разом із всесвітньо відомими артистами, такими як Стефан Шкафаровський з Метрополітен-опери Нью-Йорку, заслуженим артистом України Василем Нечепом та всесвітньо відомим ірландським тенором Ентоні Кірнс.

Грег вивчав музичну теорію, композицію, диригування та аранжування в Державному педагогічному коледжі Західного Честера у східній Пенсильванії. Він вчився диригувати під керівництвом кількох відомих українських музикантів, таких як Володимир Колесник, Володимир Божик, Петро Кондратенко, Дмитро Якубенко та преподобний Стівен Галлік-Голутяк. Також навчався у Великобританії. Грег став диригентом хору Української православної церкви Святого Андрія в Лос-Анджелесі в 1973 році та був головним диригентом до 2014 року – 41 рік. Він зійшов на п'єдестал диригента Українського національного хору "Кобзар" у 1985 році та утримував його протягом 29 років. Під його керівництвом репертуар хору "Кобзар" розширився, включивши українські класичні, національні, народні та патріотичні твори. Він також почав писати аранжування для симфонічного оркестру для музичного супроводу виступів хору "Кобзар".

Газета "Громада" у свій час попросила Наталію Карпенко взяти інтерв'ю у пана Григорія. Сьогодні, на згадку про маестро Григорі П. Галліка-Голутяка ми представляємо вам це інтерв'ю, в якому він власними словами описав свою музичну подорож життям.

1. Де ви народилися і як це місце вплинуло на вас?

Я народився 29 червня 1953 року в регіоні Нова Англія, Сполучені Шта-



ти, недалеко від Бостона. Церковна парафія, до якої був призначений мій батько (мій батько був священником Православної Церкви Сполучених Штатів), не справила на мене великого впливу, оскільки батька перевели, і наша сім'я переїхала до Клівленда, штат Огайо, коли мені було 3 роки. У той час я був типовим хлопчиком, який любив грати та розважатися. Здебільшого я дізнавався про церковні справи та про те, наскільки важлива міцна сім'я, і розвивав глибoku повагу та любов до своїх батьків, брата та сестер, а також до Церкви.

2. Коли ви вперше зрозуміли, що хочете займатися музикою?

Я не впевнений, у якому саме віці я зрозумів, що хочу займатися музикою як кар'єрою/покликанням. Вважаю, що саме після вступу до університету я повністю зацікавився музикою... але з технічної точки зору – тобто я хотів зрозуміти, ЯК музика пишеться у всіх формах (хоровій та симфонічній), чому вона пишеться саме так і як застосовуються всі «правила» музики. Я хотів знати тонкощі того, як музика дає своє натхнення, її здатність зворушувати емоції, як слова (текст) допомагають

музиці донести до людей те послання, яке хотів викликати композитор.

3. Якими були ваші перші уроки музики? Хто був вашим учителем?

Мої перші уроки музики почалися в дуже ранньому віці. Хоча мій батько був священником, він був першокласним музикантом і рано залучив мене, мого брата, сестер і мене, запрошуючи нас співати під час сімейних прогулянок, коли ми їхали в машині.

стор.6



Gabriel Travel

Туди, де співає душа!
У НАС ДЕШЕВШЕ!

Авіаквитки та відпочинок:
Варшава, Кишинів, та ін. міста

SALE SALE SALE
Відпочинок в Мексиці і на Карибах

(916) 348-3400

НОВИНИ УКРАЇНИ

Загальні бойові втрати противника



За даними Генштабу, загальні бойові втрати противника з 24 лютого 2022 року по 31 серпня 2025 року орієнтовно становлять:

- особовий склад – близько 1,082,140 осіб ліквідовано,
- танки – 11,151 од.,
- ББМ – 23,212 од.,
- артилерійські системи – 32,199 од.,
- РСЗВ – 1,476 од.,
- засоби ППО – 1,213 од.,
- літаки – 422 од.,
- гелікоптери – 340 од.,
- БПЛА оперативно-тактичного рівня – 55,062 од.,
- крилаті ракети – 3,664 од.,
- кораблі і катери – 28 од.,
- підводні човни – 1 од.,
- автомобільна техніка та автоцистерни – 60,305 од.,
- спеціальна техніка – 3,952 од.

Допомога Україні

ЄС

Україна отримала ще понад 4 млрд євро від Європейського Союзу. З них 3,05 млрд євро надійшло у вигляді кредиту в рамках інструменту Ukraine Facility, ще 1 млрд євро – як частина вкладу ЄС в рамках ініціативи G7.

Кошти будуть спрямовані на покриття першочергових соціальних та гуманітарних витрат. У Мінфіні вказали, що для отримання траншу держава виконала низку реформ у сфері боротьби з корупцією, держуправління, цифрової трансформації, агросектору, регіональної політики та екології.

Нещодавно стало відомо, що Європейський Союз отримав третій транш надзвичайних доходів від заморожених активів Центрального банку рф у розмірі 1,6 млрд євро. З цієї суми понад 95% – більше 1,5 млрд євро – буде спрямовано на погашення кредитів України.

Нагадаємо, у липні Європейський Союз надав Україні черговий транш обсягом 1 мільярд євро, отриманий із прибутків від заморожених російських активів.

США

Адміністрація президента США Дональда Трампа схвалила продаж Україні 3,350 авіаційних ракет Extended Range Attack Munition (ERAM), які мають бути поставлені Києву приблизно за шість тижнів.

Також, Сполучені Штати Америки схвалили продаж Україні послуг з ремонту, технічного обслуговування та логістики для гаубиць M777 на

203,5 млн доларів.

Німеччина

Уряд Німеччини має намір надавати Україні по дев'ять мільярдів євро фінансової допомоги щорічно протягом кількох найближчих років. Про це повідомив віцеканцлер та міністр фінансів ФРН Ларс Клінгбайль у рамках свого візиту до Києва.

Він зазначив, що рішення вже погоджено федеральним урядом Німеччини.

«Ми зобов'язуємося підтримувати Україну в найближчі роки, витрачаючи 9 мільярдів євро щорічно», – сказав Клінгбайль.

У червні глава Міноборони Німеччини Борис Пісторіус заявляв, що гарантована підтримка України з боку Німеччини цього року сягне 7 млрд євро. Ще 1,9 млрд євро чекають на затвердження в Бундестазі.

Раніше повідомлялося, що Німеччина окремо спрямує 500 млн доларів на закупівлю американського озброєння для України.

Велика Британія

Велика Британія продовжить програму підготовки українських військових щонайменше до кінця 2026 року.

Наразі у країні пройшли підготовку понад 50 тисяч українських новобранців.

«Ми продовжимо посилювати нашу підтримку разом із союзниками, щоб Україна могла захищатися сьогодні і стримувати завтра. З огляду на триваючі російські атаки, ми повинні поставити Збройні сили України в найсильніше можливе становище. І в міру продовження зусиль на шляху до миру ми повинні зробити українців найсильнішим можливим стримуючим фактором для забезпечення цього майбутнього миру», – повідомив міністр оборони Британії Джон Гілі.

Норвегія

Норвегія продовжить підтримку України протягом 2025–2026 років у межах програми Nansen. Уряд запропонує парламенту виділити на ці цілі 8,45 млрд доларів США.

Про це повідомив прем'єр-міністр Норвегії Йонас Гар Стере під час візиту до Києва.

«Висока підтримка Норвегії для України буде продовжуватися у 2025-2026 роках. Вона передбачає 8,45 мільярдів доларів США. Ця сума буде запропонована до виділення парламентом, який буде виділяти кошти в рамках програми Nansen. Сподіваюся, ми зможемо утримати цей рівень підтримки. Власне, така

була пропозиція уряду», – зазначив прем'єр.

За словами Стере, головним пріоритетом для Норвегії залишається зміцнення обороноздатності України.

Йонас Гар Стере також заявив, що Норвегія посприяє постачанню двох систем Patriot, які вона співфінансує. За його словами, Норвегія від початку війни постачає Україні озброєння власного виробництва, зокрема системи ППО, та підтримує розвиток української оборонної промисловості. Окрему увагу приділено коаліції безпілотників, у межах якої Осло інвестує у виробництво дронів для ЗСУ.

Також Норвегія спільно з Великою Британією працює над посиленням морських спроможностей України для захисту узбережжя Чорного моря.

Норвегія виділяє приблизно 7 мільярдів норвезьких крон (близько \$696,12 млн) на фінансування систем протиповітряної оборони для України. У співпраці з Німеччиною це дозволить надати дві системи Patriot і ракети, а також інші типи засобів протиповітряної оборони.

У червні Норвегія додатково надала 6,5 млрд норвезьких крон (приблизно 551 млн євро) на виробництво дронів та закупівлю безпілотних технологій для України.

Литва

Україна та Литва домовилися про спільне виробництво оборонної продукції для посилення безпеки обох країн. Основна увага приділятиметься запуску спільних підприємств, зокрема зі створення далекобійних безпілотників.

Лист про наміри щодо спільного виробництва оборонної продукції підписали у Києві міністр оборони Денис Шмигаль та міністерка національної оборони Литви Довіле Шакалене.

«Обговорили конкретні перспективи промислової співпраці, які відкриваються завдяки Листу про наміри. Документ створює нові можливості для запуску спільних підприємств, розбудови українських компаній у Литві та обміну технологіями», – йдеться у повідомленні.

Також обговорювалося залучення додаткового фінансування для закупівлі озброєння та розвитку української оборонної промисловості.

Нагадаємо, Литва продовжить виділяти 0,25% свого ВВП на військову допомогу Україні до 2027 року, що є сигналом довготривалої підтримки українських військових.

Також, Литва оголошувала про намір долучитися до закупівлі американських систем ППО Patriot для України. На відповідну ініціативу європейська країна планує виділити до 30 мільйонів євро.

Латвія

Латвія оголосила про намір долучитися до ініціативи НАТО з постачання Україні американської зброї, країна надасть для цього щонайменше 2 млн євро.

Про це повідомляє місцеве видання Līeraļniekiem, цитуючи заяву прем'єр-міністра Евікі Сіліні.

«Обсяги фінансового внеску Латвії на цю ініціативу будуть уточнені, проте це буде не менше 2 мільйонів євро», – заявила прем'єрка.

Латвія оголосила про підтримку ініціативи Priority Ukraine Requirements List (PURL), яка передбачає створення спеціального рахунку Альянсу, на який країни-партнери зможуть переказувати кошти для централізованої закупівлі американського озброєння. Йдеться про закупівлю критично необхідної зброї та військової техніки для Збройних сил України, зокрема систем ППО.

Нагадаємо, що Данія, Норвегія, Швеція та Нідерланди профінансують постачання американської зброї для України на суму понад 1 мільярд доларів.

Нідерланди

Уряд Нідерландів надасть Збройним силам України новий пакет допомоги на 500 млн євро у межах домовленостей США і НАТО. До нього увійде зброя американського виробництва.

Про це повідомив голова оборонного відомства країни Рубен Брекельманс.

«Україні зараз необхідно більше

засобів ППО та боєприпасів. Нідерланди першими з членів НАТО поставлять пакет американських систем озброєння на суму 500 мільйонів євро (включаючи комплектуючі та ракети Patriot)», – написав він.

Канада

Канада надасть Україні новий пакет озброєння на 1 млрд канадських доларів (понад \$700 млн США) вже у вересні. Нова партія допомоги включатиме передачу Канадою дронів, снарядів і броньованої техніки.

Про це прем'єр-міністр Канади Марк Карні заявив під час виступу у Києві з нагоди Дня Незалежності України.

Карні нагадав, що під час саміту G7 у червні Канада пообіцяла виділити ще 2 мільярди канадських доларів на військову допомогу Україні.

Крім того, за словами прем'єра, Канада виділить десятки мільйонів доларів на екстрену медичну допомогу, будівництво бомбосховищ, підтримку місцевої демократії та кіберзахисту України.

Раніше Канада передала Україні \$1,7 млрд з доходів від заморожених активів рф.

24 серпня, Україна та Канада офіційно запустили план дій із реалізації угоди про безпекову співпрацю.

Президент Володимир Зеленський і прем'єр-міністр Канади Марк Карні підписали план дій з реалізації угоди про співробітництво у сфері безпеки між країнами. Він визначає основні напрями та механізми реалізації двосторонньої співпраці й охоплює військову підготовку, розбудову оборонних спроможностей, обмін розвідувальною інформацією, кібербезпеку та боротьбу з тероризмом та гібридними загрозами.

Австрія

Австрія надасть додаткові 2 млн євро на гуманітарну допомогу Україні. Крім того, країна приєднається до Коаліції укриттів цивільного захисту.

Про це стало відомо за підсумками візиту глави МЗС Австрії Беат Майнль-Райзінгер до Одеси, повідомляє пресслужба МЗС України.

«Австрія входить до десяти найбільших інвесторів в Україну. Це ще раз доводить, що нам можна не лише допомагати, а й з нами можна вигідно торгувати та інвестувати. В Одесі це особливо відчутно – підприємницький дух формує унікальну енергетику цього міста», – заявив глава українського зовнішньополітичного відомства Андрій Сибіга.

Він також розповів, що після початку повномасштабного вторгнення росії австрійська сторона організувала реабілітаційні канікули для близько 1,480 українських дітей.

«Ще близько 550 українських дітей Австрія планує прийняти в цьому році. І це також підтримка життя. Чужих дітей не буває. А українські діти – це європейське майбутнє», – додав Сибіга.

У червні Україна та Австрія підписали низку двосторонніх документів. Йдеться, зокрема, про меморандум про співпрацю у галузі сільського господарства, а також про комюніке щодо захисту та повернення з росії українських дітей.

Також, Австрія виділить Україні мільйони євро на розмінування сільгоспземель.

Азербайджан

Президент Азербайджанської Республіки Ільхам Алієв підписав указ про виділення 2 мільйонів доларів США на гуманітарну допомогу Україні. Кошти спрямують на відновлення енергосистеми, пошкодженої атаками рф.

Азербайджан виділить Україні гуманітарну допомогу у вигляді електротехнічного обладнання, яке буде закуплене за кошти державного бюджету. З резервного фонду президента Ільхама Алієва спрямують 2 мільйони доларів.

Також як відомо, 28 липня Україна вперше імпортувала азербайджанський газ Трансбалканським маршрутом.

Україна повернула з рф та окупації вже майже 1,500 дітей

Україні вдалося повернути додому вже 1458 дітей, які утримувалися на тимчасово окупованих територіях або були незаконно депортовані росією.

Також відомо, що в Україні стартувала загальнонаціональна кампанія зі створення єдиної ДНК-бази родичів зниклих дітей.

Мета такої бази – повернення українських дітей, депортованих чи незаконно вивезених із тимчасово окупованих територій.

«Це важливо, адже навіть коли дитина отримує нові документи та їй змінюють особисті дані, генетична інформація залишається єдиною незмінною основою для встановлення родинних зв'язків та справжньої ідентичності», – пояснили у відомстві.

У МВС наголосили, що інструмент здатний працювати не лише сьогодні, а й через багато років. Кожна дитина має право повернутися додому та відновити свою ідентичність.

Україна повернула з російської окупації дітей



В рамках ініціативи Bring Kids Back UA на підконтрольній Україні територію вдалося повернути двох дівчат-підлітків, які понад три роки мешкали в окупації.

Про це повідомив голова Офісу президента Андрій Ермак.

Згідно з його словами, під час перебування в окупації дівчатам погрожували, були загрози обшуків, а також їх змушували відвідувати російські школи.

«Попри це, дівчата зберігали українську ідентичність. Навчалися онлайн у школах України, уникали нав'язаних «патріотичних» заходів і щодня боролися за право бути собою. Тепер вони у безпеці, поруч із рідними, й отримують підтримку та допомогу», – йдеться у повідомленні Ермака.

Як розповіли у Bring Kids Back, 16-річна дівчина жила в окупації разом із матір'ю та бабусею. Дівчинка здобувала освіту в українській школі дистанційно і «майже не виходила з дому», аби її не примусили навчатися в російських закладах.

Також на підконтрольну Україні територію повернулася ще одна дитина, яка жила з батьком в окупації з 2022 року.

18 серпня, Україна повернула з окупації ще 12 дітей.

Діти пережили серйозні випробування: окупанти тиснули на їхні сім'ї, проводили обшуки в будинках, змушували відвідувати російські школи та оформляти паспорти Росії. Багатьом загрожували примусовим закликом чи насильницьким розлученням із батьками.

«Дехто з дітей ставав свідком жорстоких катувань рідних або сам стикався з приниженням і страхом щодня. Сьогодні ці діти нарешті у безпеці у вільній Україні», – написав Ермак.

Відомо, що діти вже проходять реабілітацію, здобувають психологічну підтримку, а також відновлюють українські документи.

За даними Офісу президента, Україні вдалося повернути додому вже майже півтори тисячі дітей, котрі утримувалися на тимчасово окупованих територіях або незаконно депортованих росією.

Україна у День Незалежності провела новий обмін полоненими

Україна і росія у неділю, 24 серпня, провели черговий етап обміну полоненими. Додому повернулися воїни



Збройних сил, Національної гвардії, Державної прикордонної служби та цивільні.

Про це повідомив президент України Володимир Зеленський.

«Сьогодні наші люди повертаються додому. Воїни Збройних Сил, Національної гвардії, Державної прикордонної служби та цивільні. Більшість із них були в полоні ще з 2022 року», – йдеться у повідомленні.

За даними Координаційного штабу з питань поводження з військовополоненими, серед звільнених є військові та 8 цивільних.

Серед звільнених військових є представники десантно-штурмових, повітряних, військово-морських сил, а також воїни ТрО, Національної гвардії та Державної прикордонної служби. Усі звільнені оборонці належать до рядового та сержантського складу. Вони обороняли Маріуполь, Луганський, Донецький, Харківський, Запорізький, Херсонський, Миколаївський, Київський, Сумський напрямки, а також охороняли Чорнобильську АЕС.

З полону повернули журналістів Дмитра Хилука та Марка Каліуша. Їх затримали окупанти у 2022 та 2023 роках. Серед звільнених також є медик Сергій Ковальов з батальйону «Госпітальєри» та колишній мер Херсона Володимир Миколаєнко.

Попередній обмін полоненими відбувся 14 серпня. Тоді додому повернулися українці, яких росіяни утримували ще з 2014, 2016 та 2017 років. Серед звільнених військових – захисники Маріуполя, воїни Військово-Морських сил та Державної прикордонної служби. З неволі вдалося визволити 10 офіцерів.

З серпня Зеленський після зустрічі з секретарем РНБО Рустемом Умеровим заявляв про домовленість з росіянами щодо обміну ще 1,200 людей.

До України повернули 65 громадян із буферної зони на російсько-грузинському кордоні



Міністерство закордонних справ забезпечило повернення до України 65 громадян із буферної зони на російсько-грузинському кордоні. Серед них – 10 жінок та 8 осіб із серйозними захворюваннями.

Про це повідомив міністр закордонних справ України Андрій Сибіга.

«На доручення президента України Володимира Зеленського організували повернення до України 65 громадян України з буферної зони на російсько-грузинському кордоні. Серед них 10 жінок, 8 важкохворих. Всі вони перебували в грузинському пункті пропуску «Даріалі» фактично в умовах гуманітарної кризи, створеної діями росії», – йдеться у повідомленні.

Упродовж 21–22 серпня групу громадян повернули до України через територію Молдови.

Загальна кількість українців, яких вдалося репатріювати з пункту «Даріалі», становить 109 осіб.

З червня росія значно збільшила кількість депортованих громадян України, переважно колишніх за-

суджених, до кордону з Грузією. В результаті десятки людей, багато з яких не мають належних документів, застрягли в транзитній зоні.

Київ вимагає від Москви припинити депортацію громадян України до Грузії, як зброю, а натомість привозити українців безпосередньо до українського кордону.

А 9 серпня група з 96 українців, які понад два місяці залишаються в буферній зоні на контрольно-пропускному пункті «Даріалі» між рф та Грузією, припинили голодування, але висунули ультиматум – якщо впродовж двох тижнів їх не евакуюють, голодування можуть відновити.

В Україну повернули тіла ще тисячі загиблих захисників



19 серпня, в межах стамбульських домовленостей в Україну повернули тіла ще тисячі загиблих українських захисників. Серед репатрійованих є п'ять тіл українських військовослужбовців, які загинули в полоні.

Про це повідомляє Координаційний штаб з питань поводження з військовополоненими.

«За результатами репатріаційних заходів в Україну повернули тіла 1,000 загиблих. За твердженням російської сторони тіла належать українським військовослужбовцям», – йдеться у повідомленні.

Як зазначається, слідчими правоохоронних органів спільно з експертними установами МВС будуть проведені всі необхідні експертизи та проведена ідентифікація репатрійованих тіл.

При цьому серед репатрійованих сьогодні є п'ять тіл українських військовослужбовців, які загинули в полоні. Ці військові були у списках «тяжкопоранених і важкохворих» полонених на обмін в межах стамбульських домовленостей під час другого раунду перемовин.

«З числа повернених сьогодні «на щиті» також Оборонці з Донецького, Запорізького, Луганського та Курського напрямків», – йдеться у повідомленні.

У липні в Україні зафіксували трирічний максимум жертв серед цивільних

Кількість загиблих та пораних цивільних в Україні у липні 2025 року досягла трирічного максимуму. Протягом місяця через війну загинули щонайменше 286 цивільних осіб та 1,388 отримали поранення.

Про це повідомила Моніторингова місія ООН з прав людини в Україні

За даними місії, у липні загинуло 286 цивільних осіб, а 1388 отримали поранення – це найвищі показники з травня 2022 року та перевищують статистику червня 2025 року. Жертви зафіксовані у 18 із 24 областей країни.

Як зазначається, майже 40% жертв спричинила зброя дальнього радіусу дії, зокрема ракети та баражувальні боеприпаси – 89 загиблих і 572 пораних. Найбільше постраждалих зафіксовано під час ракетного обстрілу Києва 31 липня: загинула 31 людина, серед них п'ятеро дітей, а поранення отримали 171 особа.

Другою за впливом причиною стали безпілотники ближнього радіусу дії – 24% жертв, або 64 загиблих і 337 пораних.

Авіабомби, скинуті російськими військами, стали основною причи-

ною різкого зростання жертв: 67 загиблих та 209 пораних у липні проти 34 загиблих і 80 пораних у червні.

Верховна рада збільшила видатки держбюджету 2025 на 40 мільярдів

20 серпня, Верховна Рада ухвалила в цілому законопроект №13439-3, про зміни до держбюджету-2025, який передбачає збільшення невійськових видатків на понад 40 млрд грн.

Законопроект підтримали 229 депутатів.

Серед основних змін – виділення 25,5 млрд грн на поповнення резервного фонду держбюджету для непередбачуваних військових і гуманітарних видатків (з цих грошей 8 млрд грн можуть спрямувати на підтримку «Укрзалізниці») та 4,3 млрд грн для збільшення видатків Міністри.

Зокрема, з оголошених видатків для Міністри, 1,4 млрд гривень спрямують на програму для закупівлі спеціальної техніки, дронів та обладнання для тестування в бойових умовах, а 2,8 млрд гривень – на гранти для розвитку виробництва у сфері Defense Tech.

Решту коштів спрямують наступним чином:

- 4,6 млрд гривень – на харчування учнів початкових класів в усіх областях України та учнів 5-11 класів на прифронтових територіях.

- 3,2 млрд гривень – придбання лікарських засобів для лікування коштом держави пацієнтів з онкологічними захворюваннями, вірусними гепатитами, рідкісними орфаними захворюваннями, гемофілією тощо.
- 1,5 млрд гривень – відійде місцевим бюджетам для розбудови мережі військових ліцеїв, які забезпечують патріотичне виховання дітей.

- 1,2 млрд гривень – підтримка ветеранів війни і їхніх родин.

Також передбачено додатковий мільярд гривень для підтримки внутрішньо переміщених осіб (ВПО), який передадуть на будівництво нового житла, або реконструкцію існуючих приміщень.

Нагадаємо, 16 липня Верховна рада підтримала законопроект про зміни до державного бюджету на 2025 рік. Документ передбачає збільшення видатків на армію на 412,4 мільярда гривень.

Між Україною та ЄС значно зменшився оборот торгівлі агропродукцією

У січні–червні 2025 року оборот торгівлі сільськогосподарською продукцією між Україною та Європейським Союзом скоротився на 0,6 млрд доларів, або 7%, порівняно з аналогічним періодом минулого року, і становив 7,6 млрд доларів США.

Про це повідомив заступник директора «Інституту аграрної економіки», академік НААН Микола Пугачов.

За його словами, позитивне saldo України у торгівлі агропродукцією з ЄС зменшилося до 3,2 млрд доларів на фоні одночасного падіння експорту на 0,9 млрд доларів та зростання імпорту на 0,2 млрд доларів.

Головними торговельними партнерами України у цьому сегменті серед країн Євросоюзу залишаються Польща, Італія, Іспанія, Нідерланди, Німеччина та Франція. Сумарно обсяг торгівлі з цими державами складає близько 73% від загального аграрного експорту та імпорту з ЄС.

Зниження обороту може свідчити про вплив економічних і логістичних викликів, пов'язаних із триваючою війною та глобальними ринковими змінами.

[Пам'яті Грега Галліка-Голутяка] початок на стор.3

Я почав грати на фортепіано приблизно у 5 років і НЕ ЛЮБИВ сидіти і репетирувати. Я хотів грати те, що хотів, а не те, що мені давали. Гадаю, це був самий початок мого бажання писати/компонувати, але тоді я цього не розумів. Я просто знав, що хочу грати те, що хотів. Я також почав грати на мандоліні в місцевому оркестрі мандолін Української церкви, грав на кларнеті та гобої в оркестрі моєї середньої школи.

4. Хто вплинув на ваше рішення стати композитором?

На це питання нелегко відповісти. У мене було кілька диригентів/викладачів, з якими я навчався, і які вплинули на мене, а також кілька улюблених композиторів, якими я захоплювався і використовував як орієнтир для себе. Серед моїх вчителів-диригентів були мій батько – преподобний Стівен Галлік-Голутяк, Петро Кондратенко, Володимир Колесник та Дмитро Якубенко (співак/помічник диригента відомого хору Кошиця, який подорожував світом, пропагуючи українську культуру та музику з 1918 по 1924 рік). На мене дуже вплинули українські музичні вчені Микола Лисенко, Кирило Стеценко, Микола Леонтович та мій УЛЮБЛЕНИЙ – Олександр Кошиць. Моє рішення почати писати музику та komponувати музику виникло радше з точки зору особистого бажання побачити, що я можу написати... чи можу я писати, і як зрештою звучатимуть мої починання. Це була радше особиста еволюція, тому що я вважаю, що кожен має здатність приду-

мати мелодію та розвивати її... більшості людей просто бракує базової підготовки, щоб її записати.

5. Які композитори чи музичні жанри справили на вас найбільший вплив?

Я перерахував композиторів, які справили на мене найбільший вплив, у своїй відповіді на запитання №4. Але я б також додав цих – Д. Бортнянський, А. Ведель, Вольфганг Моцарт, Людвіг Бетховен, М. Вербицький, Й. Бах – це декілька представників класичної епохи, включаючи українських композиторів, чия творчість найбільше вплинула на мене.

Немає жодного музичного жанру, який би вплинув на мене більше, ніж будь-який інший... хіба що українська літургійна музика. Українські музичні теми мали/мають найбільший вплив на мій стиль та здатність писати. Український стиль музики досить загадковий і глибоко проникає в душу. Залежно від конкретного твору та тексту цього твору, можна створити та виразити багато різних настроїв. Я намагаюся, щоб мої твори рухалися через різні тональності, щоб надати твору унікального відображення. Зміна тональностей вгору допомагає створити піднесене послання для слухача. Я намагаюся підтримувати інтерес людей, змінюючи тональності та кидаючи виклик хору опанувати твір. Його метод підтримує інтерес усіх... від співаків, оркестру та аудиторії.

6. Яку роль, на вашу думку, відіграє музика у вираженні людських почуттів?

Музику часто називають універсальною мовою. Незалежно від географічного походження чи лінгвіс-

тичних здібностей, суть пісні можна відчутти та оцінити. Ця трансцендентна якість музики дозволяє їй передавати емоції, історії та переживання без обмежень слів, створюючи зв'язки між різними культурами.

Процес сприйняття музики є багатограним і включає різні когнітивні системи, які допомагають нам розшифровувати емоційний зміст музики. Емоційний інтелект відіграє життєво важливу роль у цьому процесі, дозволяючи нам розпізнавати та інтерпретувати складні шари емоцій, що передаються через мелодію, ритм та гармонію. Обробка емоцій у контексті музики включає розпізнавання та прогнозування емоційних сигналів, навичку, яку ми можемо вдосконалювати з часом завдяки практиці та активному слуханню.

Наша здатність розуміти музику та взаємодіяти з нею також залежить від нашого музичного сприйняття – когнітивного процесу, який дозволяє нам визначати висоту тону, ритм та мелодійні патерни. Це також впливає на те, як ми емоційно реагуємо на різні типи музики, посилюючи наше загальне враження та почуття, які вона викликає.

Займаючись музичною діяльністю, будь-то прослуховування, гра на інструменті чи спів, ми тренуємо ці когнітивні процеси та, як наслідок, зміцнюємо наші здібності до обробки емоцій, підтримуючи нашу здатність виражати та розуміти почуття. Музика створює соціальну згуртованість, вона говорить.

Музика має здатність об'єднувати людей завдяки інструментам, на яких вони грають, спільному інтересу до певного стилю музики, і хто не

любить моторошні звуки величезного оркестрового крещендо? Ми всі відомі тим, що нестримно рухаємо ногами в ритм барабанного бою або співаємо від щирого серця, щоб підбадьорити нашу улюблену спортивну команду! Ми всі, коли слова не можуть впоратися, і де б ми не були у світі, вас розуміють за допомогою музики. Музика – це універсальний дар, і її сила об'єднувати людей безперечна. Це вид мистецтва, в центрі якого лежить людська взаємодія. Радість, яку ви можете отримати від музики, допоможе підняти настрій вам та всім іншим причетним.

Чи то вивчення улюбленої мелодії, виступ на сцені, чи добрий старий спільний спів з друзями, музика приносить веселощі!

7. Як би ви описали свій музичний стиль? Що відрізняє вашу музику від інших?

Я б назвав свій музичний стиль еkleктичним, тобто я не думаю, що маю якийсь певний стиль, оскільки намагаюся розглядати кожен твір, над яким працюю, як окрему форму. Кожен музичний жанр має свою власну мову, якої потрібно намагатися дотримуватися. Релігійні твори, на мою думку, повинні надихати на молитву або глибокі роздуми та самоаналіз. Патріотичні твори ПО-ВИННІ викликати силу та створювати відчуття і настрої любові до країни та співвітчизників. Я думаю, що саме цей стиль відрізняє мене від інших музикантів. Я намагаюся НЕ повторювати теми та хочу підходити до речей таким чином, щоб люди, які слухають, були зворушені.

[Третя Божа Заповідь] початок на стор.1

БАТЬКІВ

Чому батьків треба шанувати?

Батьки – це люди, які першими в житті дитину приймають у світ, дарують їй життя, піклуються про її тіло і душу, забезпечують розвиток, любов і виховання. Відносини дитини з батьками – це перший і найважливіший досвід довіри, поваги і любові.

Святе Письмо ясно говорить про те, що шанувати батьків – це не просто ввічливість, а виконання Божої заповіді, яка веде до доброго життя і довгих років на землі.

"Хто шанує батька, той позбавляється гріхів. Хто звеличує матір свою, той ніби скарби збирає... Пам'ятай, що вони тебе народили: чим заплатиш їм за те?" (Сир. 3, 3-4).

Як проявляється шанування батьків?

Шанування – це не просто слова, а конкретні дії і ставлення:

1. **Зовнішня пошана** - ввічливість, чемні слова, допомога у домашніх справах, турбота про батьків у скруті. Не можна зневажати батьків, навіть якщо вони мають якісь недоліки чи слабкості.

2. **Любов і увага** – турбота про них, особливо у старості, підтримка, допомога в повсякденному житті, молитва за їхнє здоров'я і спасіння.

3. **Послух** – діти повинні слухатися батьків, поважати їхні поради і настанови.

Сучасні виклики

У сучасному світі легко втратити цю повагу: егоїзм, самостійність, байдужість, цифрові технології, що захоплюють нас від ранку до вечора, часто забирають час і увагу від батьків. Особливо якщо ми живемо далеко від домівки, не забуваймо телефонувати, писати, цікавитися їхнім життям, підтримувати зв'язок, бо кожен дзвінок, кожне слово турботи – це прояв шанування, любові і уваги, що дуже важливо для наших батьків і для нас самих.

ОБОВ'ЯЗКИ БАТЬКІВ У ВИХОВАННІ ДІТЕЙ

Відповідальність батьків

Заповідь не лише вимагає пошани дітей до батьків, а й покладає на батьків обов'язок добре виховати своїх дітей. Виховання – це складний і відповідальний процес формування людини, який впливає на

майбутнє народу, Церкви і суспільства загалом.

Папа Лев XIII говорив, що виховання молоді – це оновлення світу. Німецький філософ Ляйбніц казав: "Дайте мені виховання дитини, і я перетворю світ". Це підкреслює, наскільки важливою є ця місія.

Що таке виховання?

Виховання – це процес формування серця, розуму, волі і душі дитини. Воно готує дитину до життя, навчає її любові до Бога, повазі до інших людей, відповідальності за свої вчинки, моральним нормам.

Важливо, щоб виховання не було тільки про матеріальні чи розумові речі, а містило в собі духовні цінності. Виховання без віри є неповним, бо воно не здатне сформувати повноцінну особистість.

Головний обов'язок батьків – дати добре виховання

Ніхто крім батьків не має такої повної відповідальності за виховання дітей. Церква і школа можуть допомагати, але родина – це перша і найголовніша школа. Вона формує основи характеру, моралі і віри.

Важливість особистого прикладу батьків

Слова батьків мають велику силу, але ще більш впливовим є їхній приклад. Святий Іван Золотоустий казав, що поведінка батьків – це книга, з якої діти навчаються. Якщо батьки живуть чесно, справедливо і вірують – діти це бачать і наслідують.

Особливо це стосується віри: якщо батьки не моляться і не беруть участь у церковному житті, дитина може втратити віру.

Чому віра важлива?

Віра – це не просто прикраса життя чи додаток до виховання. Вона є його фундаментом, без якого не може вистояти жодна родина і жодна нація. Як будинок без міцного фундаменту руйнується від найменшого поштовху, так і життя людини без віри стає хитким і вразливим перед бурями світу.

- Фундамент моральності і світогляду.

Віра формує людину зсередини: її погляд на життя, здатність відрізнити добро від зла, силу протистояти спокусам. Вона навчає, що справжня свобода не у вседозволеності, а у вірності Божим заповідям.

- Роль батьків.

Батьки мають найперше завдан-

ня – навчити дітей молитися, любити Бога, Церкву і ближнього. Бо дитина переймає не лише слова, а й приклад. Якщо батьки щиро моляться, сповідають віру і живуть нею, тоді й діти виростають у світлі правди.

- Сила родинної молитви.

Спільна молитва вдома – це мовби домашній вівтар, на якому родина будує єдність і мир. У час війни особливо відчувається, що молитва є найбільшою зброєю проти зла, бо вона відкриває серце на Божу благодать і приносить мир туди, де панує страх.

- Віра і Україна.

Сьогодні, коли наша Батьківщина переживає тяжкі випробування, саме віра допомагає нашому народові вистояти. Вона підтримує воїнів на фронті, матерів, які чекають синів, розсіяних по світі і тих, хто втратив дім. Віра зміцнює любов до Батьківщини, бо нагадує, що ми покликані жити не лише для себе, а й для інших, і що Бог не залишає свій народ.

РОЛЬ БАТЬКА У ВИХОВАННІ

Батько виконує у родині унікальну роль: він є головою та опікуном сім'ї, формує у дітей розум, волю та характер. Його слова, вчинки та спосіб життя стають першими уроками для дітей, бо вони навчаються наслідувати те, що бачать у власному домі. Через приклад батька діти пізнають повагу до Бога, Церкви, держави та суспільства.

Батько не лише керує родиною, але й стає її моральним та духовним орієнтиром. Його обов'язком є прищеплювати дітям цінності, виховувати їх у дусі відповідальності, чесності та сумлінності. Коли батько живе згідно з цими цінностями, його авторитет стає природним, а діти охоче беруть його приклад за основу власного життя.

Духовне лідерство батька проявляється у щоденній молитві, участі у Літургії, Сповіді та Причасті. Ці дії показують дітям, що віра – це не лише слова, але й конкретні щоденні вчинки. Саме через такі практики батько допомагає дитині зрозуміти цінність духовного життя та важливість близькості до Бога.

Папа Пій XII підкреслював: "Господь нагороджує не лише слугу за використані таланти, але й батька, що з любов'ю виховав життя, яке

вартує більше, ніж золото чи срібло."

РОЛЬ МАТЕРІ У ВИХОВАННІ

Мати – перша вихователька, яка дає перші слова, перші дотики, перші молитви. Саме від матері дитина отримує початковий уявлення про добро і зло, навчається співчуття, уважності та поваги до інших. Її присутність і любов є життєвою необхідністю для фізичного та духовного здоров'я дитини. Без материнської підтримки навіть найрозумніша дитина відчуватиме внутрішню порожнечу і нестачу емоційної опори.

Мати часто стає найважливішим авторитетом і прикладом для наслідування. Для дівчаток вона – перший ідеал жіночності, терпеливості, любові і доброти. Для хлопців – символ турботи, мудрості і чесності. Через материнське виховання діти вчаться шанувати інших, любити Бога і ближніх, пізнавати моральні принципи і християнські цінності.

ЛЮБОВ ДО РІДНОЇ ЗЕМЛІ І НАРОДУ

Любов до батьків і родини природно поширюється на любов до рідної землі, народу, мови та культури. Рідна земля – це наша Матір, що дає нам коріння, історію, традиції і силу, яку неможливо запозичити в іншій країні. Як не можна замінити рідну матір іншою жінкою, так і жодна інша земля не може стати справжньою Батьківщиною.

Любов до Батьківщини проявляється плеканням мови, культури і духовності. Це означає пам'ятати, звідки ми родом, цінувати традиції та виховувати дітей у дусі любові до рідного народу. У важкі часи, коли війна руйнує життя, саме від нашої любові до землі та народу залежить, чи збережемо ми націю, мову і культуру для прийдешніх поколінь.

Четверта Божа Заповідь – це не просто наказ, а заклик до любові, поваги і відповідальності. Вона стосується кожного – і дітей, і батьків, і всього народу. Шанування батьків і добра опіка дітей – це фундамент міцної родини і здорового суспільства. Любов до Бога, рідної землі і ближнього – це запорука щасливого і довгого життя.

Тож кожен із нас має берегти і плекати ці цінності, передавати їх наступним поколінням, будуючи краще майбутнє для себе і своєї країни.

Справжній американський сервіс та піклування

RICHMOND DENTAL CARE

Family & Cosmetic Dentistry

УВАГА!!!
RDC офіс НАДАЄ
безвідсотковий кредит і
гарантує найнижчі ціни.

Телефонуйте дентисту,
резервуйте візит.

Юрій Ундорф, DDS
Дора Слуцька, DDS

4312 Geary Boulevard
San Francisco, CA 94118

Tel: (415) 752-5605
richmonddentalcare@yahoo.com

РІЧМОНД ДЕНТАЛ КЕР
"FAMILY & COSMETIC DENTISTRY"

4312

РІЧМОНД ДЕНТАЛ КЕР
FAMILY AND COSMETIC DENTISTRY
4312 GEARY BLVD
SAN FRANCISCO, CA 94118

- лікування та протезування
- найважчі видалення
- імпланти
- гігієніст – лікування десен
- ортодонт – виправлення прикусу
- відбілення зубів за 1 візит

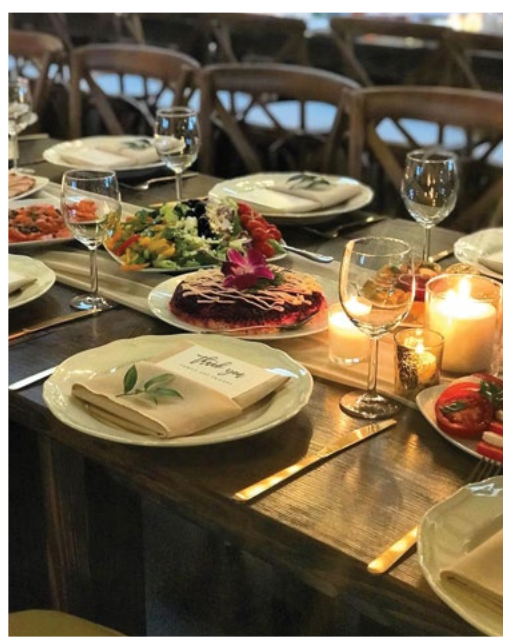
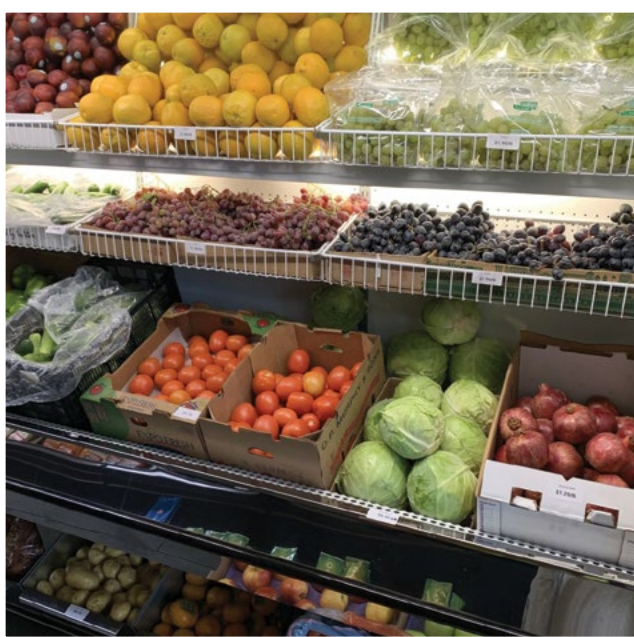
Приймаємо **MEDI-CAL** і
більшість видів страхування



Citrus Plaza MARKET

Ukrainian FOOD & CATERING

Monday - Saturday 9 AM - 10 PM
Sunday 10 AM - 10 PM



6240 San Juan Ave., Citrus Heights, CA 95610

Phone: (916) 725-5445

citrusplazacafe@gmail.com

facebook.com/citrusplazacatering/



benefitexperts
BENEFITS, INSURANCE, AND HR

CREATE A CLEAR VIEW FOR YOUR BUSINESS

Benefit Experts is a full service, independent insurance agency with broad market access and unparalleled service. Benefit Experts is your one stop shop for all of your businesses insurance needs.

SERVICES:
Group Health Insurance
HR Services, 401k
Workers Compensation
General Liability and much more
(see website full list of services)

CONTACT US TODAY:
Serge Barbir CEO
TOLL FREE 800.495.4172
P. 650.251.4228
Sbarbir@benefitexperts.com
www.benefitexperts.com

**Voted best of Palo Alto
6 years running**



Law Offices Of Serhiy Nikolaichuk
Personal Injury, Estate Planning, Probates

Serhiy Nikolaichuk
Attorney at Law

Tel.: 415.980.0130
Fax: 888.979.8727
sn@sninjurylaw.com

4366 Auburn Blvd., #104 2950 Buskirk Ave., Unit 300 1350 Old Bayshore Hwy., Ste, 520
Sacramento, CA 95841 Walnut Creek, CA 94597 Burlingame, CA 94010

Liudmyla Kinal, DDS

KINAL DENTAL

**5519 Mission Road, Suite A
Bonsall, CA 92003**
kinaldds@gmail.com

ПОВНИЙ СПЕКТР СТОМАТОЛОГІЧНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ
ВКЛЮЧАЮЧИ:

- КОРОНКИ
- ПЛОМБИ
- ПРОТЕЗУВАННЯ
- ПЛОМБУВАННЯ КАНАЛІВ
- ЩЕЛЕПНО-ЛИЦЕВА ХІРУРГІЯ
- ІМПЛАНТИ
- ЕСТЕТИЧНА СТОМАТОЛОГІЯ
- ДИТЯЧА СТОМАТОЛОГІЯ



(760) 536-3094

ЮВІЛЕЙНИЙ ГАЛА-ВЕЧІР СОЮЗУ УКРАЇНОК АМЕРИКИ (СУА): ВІДСВЯТКУЙТЕ СТОЛІТТЯ ВПЛИВУ 19-ОГО ЖОВТНЯ!

Сто років. Саме стільки часу СУА, ставлення історію – піднімаючи громади, зберігаючи культуру та неохитно захищаючи Україну та голос жінок різних поколінь.

19 жовтня 2025 року ми запрошуємо вас взяти участь у надзвичайній події: святкуванні 100-річчя СУА в Нью-Йорку. Цей особливий Гала-Вечір, який відбудеться в знаменитому Bohemian National Hall, стане визначною подією в історії нашої організації, і ми хочемо, щоб ви були там, щоб святкувати разом з нами.

Пополудни, відбудеться світова прем'єра «A Legacy in Motion» – оригінальної, хвилюючої, мультимедійної сценічної вистави, створеної NASHI Productions, яка оживляє нашу історію. За допомогою архівних кадрів, драматичних візуальних ефектів, музики та оповіді, вистава проведе гостей у подорож від заснування нашої організації в 1925 році до сьогоденної роботи на передовій. Вона вшановує жінок, які були перед нами, і надихне наступне покоління Союзянок продовжувати нашу справу.

Після вистави гості зможуть насолодитися елегантним прийомом з вишуканими напоями, включаючи з нашим традиційним коктейль, вибраними кулінарними делікатесами, та щирими розмовами серед друзів, та змінотворців з усієї країни. У прекрасному залі, Bohemian National Hall, учасники матимуть простір для святкування, спілкування та роз-

думів у справжньому Українському стилі.

Квитки можна придбати на сайті <https://shorturl.at/Ma5DU>, або за телефоном 1(908) 759-1771. Кількість місць обмежена, а попит високий, тому радимо Вам зарезервувати місце якнайшвидше.

Можете і стати **Спонсором Століття**. Рівень спонсорства починається від 500 доларів, а ви або ваша організація буде представлена в програмі, на вивісках та в національному журналі СУА, Наше Життя. Незалежно від того, чи ви вшановуєте когось, представляєте Вашу організацію, або просто хочете підтримати нашу місію, спонсорство дає особливу можливість стати частиною чогось довготривалого.

Ви також можете зробити обіцянку зараз і робити внески з часом – щомісяця, щокварталу, або у власному темпі. Кожен внесок, великий чи малий, є кроком до забезпечення нашого майбутнього.

Давайте разом, вшануємо минуле, відсвяткуємо сьогодні та інвестуємо в майбутнє, в якому голос Українських жінок продовжуватиме бути провідним. Це не просто Гала-Вечір. Це унікальна подія, яка трапляється раз у житті. Це вшанування мужності, спільноти та безперервності, і без Вас вона не буде повноцінною.

**Приєднуйтеся до нас.
Вшануйте спадщину.
Надайте сили майбутньому!**



OCT 19, 2025; 1:30PM
BOHEMIAN NATIONAL HALL
321 EAST 73 STREET,
NEW YORK, NY 10021



VISIT
UNWLA.ORG
OR SCAN QR
CODE FOR
TICKETS

**CENTENNIAL
CELEBRATION**

JOIN US IN CELEBRATING 100 YEARS OF UNWLA – A CENTURY OF
SISTERHOOD UNITED FOR UKRAINE.

EXPERIENCE A LEGACY IN MOTION

LEGACY IN MOTION IS A POWERFUL MULTIMEDIA PERFORMANCE OF
RESILIENCE, HISTORY, AND HOPE THAT HONORS UNWLA'S ENDURING
COMMITMENT TO PRESERVING THE PAST AND BUILDING THE FUTURE.
THE CELEBRATION CONTINUES WITH THE CENTENNIAL RECEPTION – AN
ELEGANT EVENING OF CURATED CUISINE, FINE BEVERAGES, AND
SPIRITED CONVERSATION.

Proceeds will benefit the UNWLA's humanitarian programs supporting the Ukrainian people.
UNWLA is a 501 (c)(3). ein: 23-640-4061 203 2nd Avenue, New York, NY 10003
For ticket-related questions, please contact +1(908)-759-1771



СВЯТКУВАННЯ ДНЯ ПРАПОРА ТА ДНЯ НЕЗАЛЕЖНОСТІ УКРАЇНИ У МЕРІЇ САН-ФРАНЦИСКО

Напередодні святкування Дня Прапора та Дня Незалежності України на мерії Сан-Франциско урочисто замайорів український прапор. Його підняли мер Деніел Лурі, разом із Генеральним консулом України Дмитром Кушнеруком, дипломатами та консулами ЄС, народним депутатом України Олексієм Мовчаном, а також представниками українсько-американської громади та місцевих українських неприбуткових організацій.

Мер Деніел Лурі сказав натхненні слова:

«Кожна людина, яка сьогодні бачить, як він майорить над мерією, знає, що ми стоїмо в солідарності з Україною. Серце Сан-Франциско завжди буде з Україною. Дуже дякую. Слава Україні!»

Ця церемонія – вшанування стійкості, гідності, мужності та героїзму українського народу та його захисників. Соняшник, що став світовим символом солідарності з Україною, нагадує нам про надію та єдність у часи випробувань.

Разом ми вшановуємо Україну та підтверджуємо, що Сан-Франциско стоїть пліч-о-пліч з українською громадою.



Fall in love with our new
**HIGH DIVIDEND
CHECKING
ACCOUNT**

**EARN
4.00%**^{APY*}
on balances
up to \$25,000

**EARN
0.50%**^{APY*}
on balances
over \$25,000



Scan the QR Code and
**transfer your existing checking into a
high dividend checking account today!**

UKRAINIAN  **УКРАЇНСЬКА**
FEDERAL CREDIT UNION ФЕДЕРАЛЬНА КРЕДИТНА СПІЛКА

ПРОПОНУЄМО ВСІ ВИДИ ПОСЛУГ!

- Чекові рахунки
- Ощадні рахунки
- Сертифікати
- Позики
- Кредити на Нерухомість
- Платіжні Картки VISA®
- Онлайн і мобільний банкінг

ЗАПРОШУЄМО ДО НАШИХ ВІДДІЛЕНЬ!

Citrus Heights, CA
7084 Auburn Blvd.
Citrus Heights, CA 95621
916-721-1188

Rancho Cordova, CA
11088 Olson Dr.
Rancho Cordova, CA 95670
916-894-0822

APY is Annual Percentage Yield. Rates are effective 10/29/24. Rates are subject to change. To earn 4.00% APY on balances up to \$25,000, or 0.500% APY* on balances over \$25,000, members must meet the following monthly requirements: ten (10) debit card transactions; direct deposit or ACH of \$500 or more; log in to online or mobile banking; and receive e-Statements. If account requirements are not met, the non-qualifying rate will be 0.00% APY*. New accounts will receive the qualifying dividend rate for the first statement cycle. Existing accounts converted to High Dividend Checking may qualify to receive the qualifying dividend rate beginning on the first day of the following month after the account is converted (for example: High Dividend Checking account is opened on November 15; dividend rate would go into affect beginning December 1).



**VETERAN RESOURCE CENTER
LEADERSHIP OF UKRAINIAN DEFENDERS**



**PLEASE SUPPORT THE VETERANS RESOURCE CENTER
WITH YOUR DONATION**



DONATE:
<https://www.kmfoundation.org>



**Kakinuki Law Office PC
垣貫法律事務所 PC**

John Kakinuki, Attorney
弁護士 垣貫 ジョン

1050 Northgate Dr, Ste 270
San Rafael, CA 94903, USA

Tel 415-492-2011
Fax 415-492-2012
john@kakinukilaw.com
www.kakinukilaw.com



**PETALUMA
ENDODONTICS**
Orest Balytsky D.M.D.
Diplomate, American Board of Endodontics



(707) 763-2170
orbendo17@msn.com
www.petalumaendo.com

[Свято тривожних очікувань]
початок на стор.1

дом президент США почав говорити про успішність цих перемовин і навіть обговорював їхні результати з президентом України Володимиром Зеленським та європейськими лідерами, які спеціально для цього прибули до Вашингтону. Після цього саміту Трамп взагалі заявив, що готує двосторонню зустріч президентів Росії та України, а надалі – тристоронній саміт за своєї участі для досягнення домовленості про припинення війни.

Однак нині, принаймні з огляду на сигнали з Кремля, зустріч Путіна і Зеленського виглядає такою ж малоймовірною, як і до розмов Путіна з Трампом. Реальних перспектив завершення війни, попри постійні заяви Дональда Трампа та представників його адміністрації, ми не бачимо. Навіть цей текст я пишу на тлі повідомлення про черговий виліт російських бомбардувальників на пускові позиції – а отже, перед загрозою чергового масштабного повітряного удару по Україні. І це пов'язано не з тим, що президент США не шукає шляхів до завершення війни, а з тим, що ці шляхи нецікаві президенту Росії. Водночас ми не спостерігаємо з боку Сполучених Штатів дієвих інструментів тиску на Путіна. Або Дональд Трамп не бажає їх застосовувати, або він просто не має їх у своєму розпорядженні, але не хоче в цьому зізнаватись навіть сам собі. Й тому Путін продовжує висувати власні умови.

Щодня з'являються нові й нові «ймовірні деталі» розмов, які відбулися між президентами Сполучених Штатів і Російської Федерації. Ці деталі базуються, зокрема, на спілкуванні, яку Трамп мав з європейськими лідерами та президентом України недовзі після завершення зустрічі в Анкориджі. Жодних прямих російських підтверджень – ані цієї інформації із західних медіа, ані слів самого Трампа – ми не маємо. Тому цілком ймовірно, що деякі важливі пункти – це радше фантазії самого американського президента, що не базуються на його діалозі з російським колегою. І все ж, навіть гіпотетично, ці тези заслуговують на розгляд.

Перша умова Путіна: не буде припинення вогню без досягнення всеосяжної угоди про мир. Це фундаментальна позиція кремлівського керівництва. Вона різьбиться від тієї пропозиції, із якою Трамп виступив одразу після свого обрання президентом США. Тоді він намагався втягнути Путіна у переговорний процес після припинення вогню на російсько-українському фронті. Саме з цією тезою Трамп виходив практично з першої своєї телефонної розмови з російським очільником. Втім, у травні він відмовився від ідеї, що припинення вогню має бути безумовним, – і таким чином відкрив дорогу до поновлення імітаційних перемовин у Стамбулі, метою яких було не стільки припинення війни, скільки створення видимості процесу пошуку умов для потенційної паузи на фронті. Тепер же, як бачимо, Трамп фактично переходить на позицію Путіна: його власні слова публічно підтверджують зміну підходу – мовляв, «всеосяжний мир краще, ніж хитке припинення вог-

Просимо підтримати новий проект Віталія Портникова на YouTube каналі, де ви знайдете його стріми англійською. Поширюйте серед своїх друзів, які не володіють українською, щоб більше людей у світі ознайомлювались з подіями, які відбуваються в Україні.

<https://www.youtube.com/@PortnikovPost>

ню, що може бути зірване будь-якої миті». Чи усвідомлював це Трамп тоді, коли почав телефонувати Путіну з первинною пропозицією, і чому він змінив власну позицію – питання відкрите.

Друга умова Путіна: так званий «територіальний обмін». Хоча по суті це ніякий не обмін, адже йдеться про ситуацію, коли Росія хотіла б «обмінати» одні частини української території на інші частини тієї ж української території. Конкретніше: Кремль продовжує наполягати на тому, щоб українські війська залишили всю територію Донецької та Луганської областей України. Натомість Москва обіцяє «заморозити» лінії фронту у Херсонській та Запорізькій областях і «повернути» ті ділянки, які вона нині окупує в Сумській та Харківській областях. Навіть якщо формально поглянути на ці вимоги, стає очевидним: виведення українських військ із величезної території Донецької області жодним чином не співмірне з тими невеликими за площею районами Сумщини й Харківщини, які Росія захопила останнім часом.

Тут є й глибша нелогічність. По-перше, Україна не має жодних підстав виводити свої війська з території, які контролює легітимний український уряд, де живуть українські громадяни й де немає жодних «правових» зв'язків із російською окупаційною системою. По-друге, з погляду самої Російської Федерації, і Донецька, і Луганська, і Херсонська, і Запорізька області – «суб'єкти Росії». Чому ж тоді Росія готова погодитися з тим, що Україна продовжуватиме контролювати частину території, яку Москва вважає «своєю», натомість вимагає від Києва залишити інші території, які так само записані в російській Конституції? Це поза логікою навіть російського політичного мислення. Тож видається, що Путін запропонував подібну ідею – якщо він справді її озвучував – радше для політичної дестабілізації в Україні, а не для пошуку бодай крихти компромісу.

Третя умова Путіна: визнання суверенітету Російської Федерації над Кримом. При цьому навіть не уточнюється, від кого саме Кремль вимагає такого визнання – від України чи від інших держав, скажімо, від Сполучених Штатів. Я нагадаю: свого часу Дональд Трамп пропонував, аби США – в обмін на припинення вогню на російсько-українському фронті – розглянули можливість визнання російського суверенітету над Кримом. Це, своєю чергою, дало б змогу почати скасовувати санкції проти Російської Федерації. Можливо Путін і справді вирішив повернутися саме до цієї ідеї: якщо визнати російський статус Криму, то з'явиться можливість для виконання ще однієї умови – поступового зняття бодай частини західних санкцій. Для Кремля було б ідеальним, аби суверенітет Росії над Кримом визнала і сама Україна – користуючись усіма

тими російськими вигадками щодо «незаконної передачі» Кримської області РРФСР до УРСР. Тоді питання Криму можна було б «закрити», зафіксувавши це в угодах так, щоб країна-жертва сама визнала легітимність свого пограбування. А далі, на наступному етапі, Москва почала б вимагати визнання «суверенітету» Росії й над Донецькою, Луганською, Херсонською та Запорізькою областями. І якщо це станеться, у Росії відкриються можливості для окупації інших українських регіонів. Це типова тактика «саямі» – відрізати по шматку, доки жертва не ослабне остаточно.

Четверта умова: Україні має бути офіційно заборонено вступати до Північноатлантичного альянсу. Росія вимагає від НАТО формальних гарантій, що жодна з колишніх радянських республік не стане членом Альянсу. Але країни НАТО не можуть ухвалити на рівні блоку рішення, що обмежує суверенний вибір держави-кандидатки, – це суперечить засадничим принципам і Статуту. Теоретично «виходом» міг би стати крок самої України: зміна Конституції, проголошення нейтралітету і, відповідно, самозаборона вступу до НАТО. Проте, це вкрай умовні гарантії. Конституцію можна змінити так само легко, як і ухвалити. До того ж, коли Росія анексувала Крим у 2014 році, Україна взагалі була позаблоковою державою. Звідси логічний висновок: подібні «самообмеження» не спиняють агресора. І дуже важко зрозуміти, чому Москва переконана, що якісь конституційні поправки можуть гарантувати незмінність позиції України. Скажімо, у разі політичної кризи в Росії, коли Київ, скориставшись моментом, може надіслати заявку до НАТО. Яскравий приклад – Фінляндія: десятиліттями, маючи «особливі стосунки» з СРСР і Росією, вона не вступала до Альянсу; але на тлі кризи, спричиненої російсько-українською війною, ухвалила рішення приєднатися, докорінно змінюючи військово-політичну логістику на півночі Європи.

П'ята умова: гарантії безпеки України. Довкола цього зараз точаться чималі дискусії. На зустрічі з Трампом, за свідченнями дипломатів, Путін нібито погодився обговорювати такі гарантії. Але бачення цих гарантій – кардинально різне. Сполучені Штати пропонують, умовно кажучи, «статтю 5 без НАТО»: тобто де-факто зобов'язання реагувати на агресію, але без формального членства України в Альянсі. З погляду Росії це виглядає так само загрозливо, як і пряме приєднання України до НАТО, адже унеможливило майбутні спроби окупації: західні країни в такому разі повинні були б воювати разом з українцями, знищувати стратегічні об'єкти на території Росії, а потенційно – і балансувати на межі ядерної ескалації. Чим це відрізняється від повноцінного членства в НАТО, якщо у планах Кремля – збе-

регти опцію війни проти України в майбутньому? Логічної відповіді немає. Саме тому Путін пропонує іншу «альтернативу»: скажімо, Китай як гарант безпеки. Фактично йдеться про новий Будапештський меморандум – документ, яким Росія зможе знову знехтувати, щойно вирішить повторити напад на Україну.

Шоста умова: державний статус російської мови – принаймні на частині території України, яку Путін традиційно вважає «більшовицьким подарунком Києву», тобто на півдні та сході. А також – можливість безперешкодної діяльності Російської православної церкви як «цивілізаційного» плацдарму Москви на українській землі. Путін чудово розуміє: якщо в Україні залишаться російська мова і російська церква як інституційні носії імперської ідентичності, рано чи пізно – воєнним або політичним шляхом – Україна знову опиниться в орбіті Росії. Агресор прагне закласти для своїх наступників, якщо не вдасться знищити нашу державу зараз, такі «м'які» можливості, які врешті призведуть до розчинення української державності під «цивілізаційним» тиском російської культури, мови та церкви – як ключових складників експансії. Бо про ракети, бомби й смерті з часом забудуть – така логіка будь-якої війни. А мова й церква залишаться і, повірте, зроблять свою справу. Це – класика жанру.

Отже, Росія не відмовилася від жодної з парадигм ліквідації української державності – силової, політичної чи «цивілізаційної». Якщо не зараз – то згодом. Якщо не грубою силою – то розчленуванням і «нормалізацією» через папери, печатки й «гарантії», варті стільки ж, скільки колись коштував Будапештський меморандум.

У цьому й полягає справжня суть того, що відбулося в Анкориджі під час зустрічі президента Сполучених Штатів Дональда Трампа з президентом Росії Володимиром Путіним. Не діалог про мир і навіть не торг навколо умов паузи. Це – демонстрація того, що Кремль планує не стільки завершення чи продовження війни, скільки поетапне знищення України – швидко або повільно.

І саме цьому плану мають протистояти демократичні країни. Головна роль тут – у Сполучених Штатах. Інструменти для такого протистояння насправді існують: продовження та розширення військової допомоги Україні, посилення санкційного тиску на російську економіку, нарощування політичної й технологічної ізоляції Кремля, підсилення стійкості союзників. Так, наразі президент США говорить, що Америка «не фінансує війну», а лише «продає європейцям зброю», яку ті передають Україні. Але логіка розвитку подій, відверте нехтування Росією міжнародним правом і пряма загроза інтересам Заходу рано чи пізно примусять американського президента обрати єдиний раціональний шлях – шлях реальної, рішучої та довготривалої підтримки України.

Бо лише тоді ми зможемо говорити не про фантазії, а про реальні кроки до миру – справедливого миру, що унеможливило нову агресію. І лише тоді серпневе свято перестане бути святом тривожних очікувань і знову стане святом надії.

ОГОЛОШЕННЯ | ANNOUNCEMENT

Для розміщення реклами, оголошень та інших повідомлень звертайтеся info@hromada.us до 25 числа кожного місяця

To place ads and other announcements, please contact info@hromada.us

ВІДМОВА ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ | DISCLAIMER

«Громада» існує для обслуговування потреб української громади західного узбережжя та всіх, кого цікавить українська історія, культура й українські новини. Ми резервуємо за собою право на відмову друкувати будь-які матеріали. Газета «Громада» не може нести відповідальності за достовірність публікацій третіх осіб.

«HROMADA» exists to serve the needs of our Ukrainian community of the West Coast of the US and all those interested in Ukrainian history, culture and Ukrainian news. We reserve the right to refuse to print any materials. «Hromada» newspaper cannot be held liable for the reliability of third-party publications.

ДЛЯ ДІТЕЙ

ЗАЄЦЬ – ХВАЛЬКО

(українська народна казка)

Жив собі заєць у лісі. Влітку було йому добре, а взимку погано – доводилось до села ходити, на току овес шукати.

Приходить він якось на тік, а тут вже зайців цілий табун. От він і почав перед ними вихвалитися:

– У мене не вуса, а вусища, не лапи, а лапища, не зуби, а зубища – я нікого не боюся!

Зайці й розповіли тітці вороні про цього хвалька.

Тітка ворона пішла хвалька шукати та й знайшла його під кущем.

Побачив її заєць, злякався:

– Тітонько вороно, я більше не

вихвалюся!

– А як ти хвалився?

– Та що в мене не вуса,

а вусища, не лапи, а лапища, не зуби, а зубища.

Поскубла вона його трішки й відпустила:

– Дивись, більше не вихвайся!

Одного разу сиділа ворона на паркані, собаки її схопили і почали душити. Побачив це заєць:

«Треба ворону рятувати! Як же їй допомогти?»

І ось вискочив він на горбок і сів. Собаки побачили зайця, кинули ворону – та й за ним. Ворона враз підлетіла та на високе дерево сіла. А заєць від собак втік.

Трохи згодом зустріла знову ворона цього зайця й каже:

– От тепер ти не хвалько, а хоробрий молодець!



ПРОКЛАМАЦІЇ ДО ДНЯ НЕЗАЛЕЖНОСТІ У САНТА КЛАРА



19 серпня 2025 року мер міста Санта Клара Lisa Gilmor проголосила прокламацію до Дня Незалежності України. Вона також відзначила внесок української громади у життя не тільки міста Санта Клара, але і всієї Кремнієвої Долини. На церемонії та-

кож виступили Консул України Олексій Хорош та голова 107-го відділу Союзу Українок Ірина Анпілогова. Аналогічну церемонію Союз Українок вперше організував 11 серпня у місті Санта Круз, Каліфорнія.

«Вічні переговори назовні і монополізація всередині» початок на стор.1

може бути «картонною».

Два фронти – зовнішній і внутрішній показали одну й ту саму логіку: затягування часу та бажання утримати контроль.

I. Геополітична сцена: Аляска, Вашингтон і парадокс тріади.

1. Очікування «нової Ялти».

Зустріч Трампа і Путіна на Алясці, а також переговори у Вашингтоні за участю Зеленського та європейських лідерів були представлені американським Президентом як шанс на «прорив». Американські медіа писали про можливість «нової Ялти», в Києві ж кризь зуби бурчали про ризик примусу до «нового Мінська».

Але замість рішень ми побачили чергову виставу: заяви, протокольні фото, дипломатичні усмішки, червона доріжка перед кремлівським диктатором, фактична легітимізація російського серійного вбивці – і жодного конкретного документа.

2. Хто чого прагне?

Серпневі зустрічі яскраво підкреслили асиметрію інтересів трьох ключових гравців.

Дональд Трамп. Його позиція гранично відверта, і слід віддати йому належне – послідовна: він прагне замирення. «Америка більше не буде платити за чужі війни», – сказав він у Вашингтоні, повторивши тезу, яка попередньо вже була його передвиборчою мантрою. Для Трампа припинення війни – це радше не геополітика, а більш зрозуміла йому бізнес-логіка: занадто дорого для платників податків. У його розумінні «мир» означає «зняти Україну з американського балансу витрат».

Володимир Зеленський. Для нього «мир» звучить як капітуляція (і, зрештою, поки що російські «пропозиції» саме так і виглядають). «Ми не віддамо жодного клептика нашої землі, ми боремося за перемогу», – заявив він після Вашингтонських переговорів. Для нього перемога – це повернення територій, посилення держави та його особисто, збереження образу «лідера у війні». Його політичне виживання на пряму залежить від того, чи зможе він уникнути компромісів, схожих на поразку.

Владімір Путін. Кремлівський карний злочинець натомість, навпаки, говорить про «цілі спецоперації», які

«будуть досягнуті у будь-якому випадку». Для нього перемога означає не просто захоплення тих чи інших українських територій, а ще й свідоме знищення української суб'єктності й демонстрація Заходу, і демонстрація того, що Росія сильніша. У його риториці немає місця слову «мир», а «перемога» означає крах України як успішної і перспективної держави.

3. Парадокс тріади.

Отже, єдиний, хто справді хоче зупинити війну за будь-яких умов, – це Трамп. Але, саме він і не воює. А ті, хто воюють – Зеленський і Путін – не хочуть миру, вони хочуть перемоги.

Звідси і глухий кут серпневих переговорів. Для Трампа головне – економія грошей. Для Зеленського і Путіна – збереження обличчя через перемогу. І жоден з них не готовий поступитися власною логікою.

4. Наслідки «великої паузи».

У підсумку – жодних гарантій, жодних планів, жодного календаря. Лише відкладене рішення. Для України це означає подальше виснаження війною, подальші людські втрати. Для Європи – загострення суперечностей між країнами, що хочуть «компромісу» (який поки виглядає як «почесна капітуляція» України), і тими, хто виступає за жорстку лінію. Для США – сумнів в тому, що Трамп здатен досягти реальної угоди в цій довготривалій війні.

Режим вічного очікування, який триває з місяця в місяць, і може тривати з року в рік.

II. Внутрішній фронт: історія з НАБУ і «картонним Майданом».

1. Наступ Банкової.

Поки у Вашингтоні обговорювали геополітику, в Києві Банкова готувала внутрішній «поворот». Законопроект, що підпорядковував де-факто НАБУ і САБ Президенту, став спробою поставити під контроль останні, хоч і не сильно ефективні, але формально ще відносно незалежні антикорупційні органи. Офіційно влада говорила про «координацію». Але в частині суспільства це сприймалося як «монополізація».

2. Молодь проти «картонної демократії».

Несподіванкою практично для всіх стало те, що проти цієї монополізації виступила саме молодь. Студенти, айтишники, активісти вийшли в Києві під театр Івана Франка та на центральні площі багатьох інших

міст з розмальованими і розписаними картонками, висміюючи «картонну демократію». Це безперечно позитив: покоління, яке часто-густо вважають аполітичним, вперше масово заявило про себе вуличним протестом.

Але не варто й ідеалізувати: протестна мобілізація відбулася здебільшого завдяки мережі так званих «антикорупційних організацій», що перебувають у грантовій залежності від західних посольств і фондів. Значна частина цих структур роками займалася піаром і співпрацею з тими ж антикорупційними органами, навколо яких і спалахнув конфлікт.

Тож, символізм протесту був сильний, але його тематика залишалася «куцою»: молодь відверто не зачіпала більш серйозних проблем демократії – наприклад, відсутність виборів у країні чи деградація державних інституцій.

3. Переляк Банкової.

Попри обмеженість вимог, влада відреагувала нервово. Законопроект було негайно переглянуто, риторику пом'якшено. Молодь заявила про «перемогу». І справді, навіть у такому «вузькому» форматі протест продемонстрував, що бодай якась частина суспільства ще здатна виходити на вулиці і лякати владу.

4. Вишуканий реванш.

Проте радість була недовгою. Уже за кілька днів після ухвалення компромісного закону і завершення протестів відбувся показовий жест: обидва керівники НАБУ і САБ прийшли «на килим» до Президента. Формально за законом вони не підпорядковуються йому. Але сам факт цього візиту став символом: Зеленський продемонстрував, «хто господар у домі».

Це був вишуканий реванш Банкової. Влада тимчасово відступила під тиском вулиці, але потім повернула ситуацію у свою користь. Символічно віддавши суспільству «перемогу», вона насправді закріпила контроль ще міцніше.

III. Відкуп чи реформа. Виїзд молоді за кордон.

1. Неочікуване рішення.

Недовзі після протестів влада ухвалила гучний крок: дозволила юнакам 18-21 років виїжджати за кордон, за умов наявності військово-облікових документів (реєстрації у системі «Резерв+»). Формально – для навчання. Неофіційно – щоб по-

слабити протестний потенціал.

2. Подвійне прочитання.

Для когось це стало жестом гуманності. Але для багатьох – це виглядає як відкуп: мовляв «ви боретеся проти корупції, а ми дамо вам можливість виїхати за кордон, і не створювати проблем тут».

«Спроба купити мовчання молоді» – саме таку реакцію доводиться чути найчастіше.

3. Стратегічні ризики.

Рішення про закриття кордонів для чоловіків 18-60 років, яке влада прийняла ще у лютому 2022 року вкрай шкідливе з багатьох причин: воно шкідливе для армії, шкідливе для економіки, шкідливе для освіти, шкідливе для демографії, шкідливе для демократії. Нове рішення влади протестний потенціал невеликої вікової категорії 18-21 років може і зменшити, але натомість в суспільстві буде привід для дискусії: а чому влада взагалі дозволяє собі вчергове порушувати Конституцію, і забирати у решти вікових груп конституційне право на пересування?

Висновки: серпень як дзеркало.

Серпень став дзеркалом, у якому відобразилася подвійна логіка влади:

Назовні – нескінченні переговори, де єдиний, хто хоче «замирення», – це Трамп, але він не воює. А ті, хто воює – не хочуть миру, а лише перемоги. Тому «великий дипломатичний прорив» перетворюється на вічне відкладання.

Всередині – наступ на незалежні інституції, який викликав протест. Влада робить символічні відступи, але по суті концентрує владу у своїх руках.

Частина суспільства – відповідає протестами, навіть маленькими, але дуже промовистими.

Українська влада ніби застрягла між двома страхами: назовні – страхом залишитися без підтримки Заходу, всередині – страхом нового Майдану. І саме тому вона йде шляхом імітації: переговори без рішень, реформи без незалежності, поступки без змін.

Але у політиці, як і в житті, вічні паузи не існують. Рано чи пізно настане момент, коли або переговори завершаться угодою, або суспільство більше не прийме «картонних поступок».

SHARVAROK

www.sharvarok.com

Дуплекс в оренду в Кармайкл

Розташований у самому серці Кармайкла, Каліфорнія, цей дуплекс поєднує в собі привабливість передмістя з близькістю до міських зручностей.

2 спальні, 1 ванна кімната
Приватний задній двір, гараж на 1 автомобіль плюс ще два додаткових місця для паркування
Знаходиться в привітному районі, відомому своєю безпекою та спільнотною атмосферою, з високореєтинговими школами та великим громадським парком за менше ніж милю.
Тільки в кількох хвилинах пішки до Starbucks!
415-889-0005

Дмитро Люшенко | Нотаріус в Сакраменто та Апостиль

Нотаріус Дмитро Люшенко — мобільний та офісний нотаріус на 24/7 за адресою 730 I St, Ofіс 215, Сакраменто, Каліфорнія 95814. Швидкий сервіс апостилію, часто протягом кількох годин, сертифіковані переклади з англійської на українську та російську, а також підготовка юридичних документів (LDA). Надійний, багатомовний та професійний сервіс по всьому графству Сакраменто. Телефонуйте/пишіть на 916-460-0977.

Послуги HVAC для Сакраменто та району затоки

Служби опалення та охолодження VM: Ваші надійні експерти з опалення та кондиціонування!

Ми спеціалізуємося на:
- Встановлення та ремонт систем опалення та охолодження
- Встановлення теплових насосів для нагріву води (доступні знижки)
- Встановлення міні-спліт теплових насосів
- Обслуговування та регулювання
- Встановлення повітроводів
<https://vmheatingandcooling.com/>
Ми маємо ліцензію та гарантію.
info@vmheatingandcooling.com
916-880-8834

Молитовний Щоденник для жінок

Чудовий ПОДАРУНОК до свят "Молитовний Щоденник: 52 тижні благодаті" є унікальним інструментом для жінок, які прагнуть глибшого зв'язку з Богом і духовного зростання.

Українська, англійська та російська версії!
Посилання на Amazon тут:
<http://bit.ly/3Bu7VKY>
https://www.instagram.com/prayer_journal_foryou?igsh=MzRiODBiNWFiZA==
Inst: @prayer_journal_foryou
E-Mail: 'lchutigina@gmail.com'

Новий європейський продуктовий магазин у Конкорді, Каліфорнія

Дотик Європи
Адреса: 1880 Colfax St, Concord, CA 94520
Ми чекаємо на вас у магазині! У нас є їжа з усієї Європи, включаючи Україну, Болгарію, Італію, Польщу, Угорщину та багато інших. Крім того, наш магазин пропонує кілька знижок для різних груп людей. Клієнти віком від 63 років отримують 10% знижки щодня! І не забувайте, якщо у вас день народження, ви можете отримати додаткову знижку 10%.
touchofeuropefamily@gmail.com
925-446-4647

Ваш надійний український агент з нерухомості в Районі Затоки Сан-Франциско

Ви шукаєте відданого, досвідченого та багатомовного агента з нерухомості? З більш ніж 13-річним професійним досвідом та особистим підходом, я тут, щоб супроводжувати вас на кожному етапі вашої подорожі в сфері нерухомості.

Чому варто працювати зі мною?

Багатомовна комунікація: вільно володію англійською, українською та російською мовами.

Експертиза в усіх секторах нерухомості:

Розкішні житлові будинки та списки розлучень

Інвестиційні об'єкти, перепродаж, ремонт та нове будівництво

Комерційна нерухомість, обміни 1031 та складні транзакції

Доведений успіх: провідний агент з відмінними відгуками клієнтів.

Особистий досвід: залучена до проектів нерухомості з 2007 року, від дизайну до продажу класу люкс.

Особисті погляди:

Я приношу унікальний, співчутливий підхід до нерухомості. Гордою матір'ю двох дітей — один випускник UC Berkeley, інший студент UCLA — я розумію важливість створення домівок, де родини процвітають. Я живу з батьками, які переїхали до району затоки з України через війну, і ми ділимо наш дім з трьома рятівними котами.

Позагалузові інтереси: я захоплююся харчуванням, дотримуюсь веганського та безглютенового способу життя, а також досліджую водне голодування. Я маю ліцензію серії 7 і проявляю інтерес до торгівлі та фінансового планування. Підтримка місцевого бізнесу та подорожі світом приносять мені радість та натхнення.

Досягаємо ваших цілей у сфері нерухомості

Чи купуєте, продаєте, чи інвестуєте, я надам експертну пораду з особистим підходом. Давайте разом досліджувати ринок району затоки!

Зв'яжіться зі мною сьогодні:
Влада (Владлена) МакКлур (415) 572 6040
vladlena.mcclure@gmail.com
DRE #01908096
Pinnacle Realty Advisors

Данило Вегера. Бізнес-фотограф та відеограф.

Хочете покращити імідж свого бізнесу або зміцнити особистий бренд? Моя команда і я готові втілити вашу ідею в життя!

Ми пропонуємо професійні послуги фото- та відеозйомки, включаючи:

- Персональні фото: хедшоти, портрети
- Фотографія та відеозйомка заходів
- Зйомка подкастів та інтерв'ю
- Рекламні ролики

Ми цінуємо якість та професіоналізм і завжди раді співпраці з вами!

danielvegera.com
925-819-7633

Сімейний фотограф в районі затоки Сан-Франциско

Я тут, щоб подарувати вам унікальний досвід любові. Чи то любов до себе, материнська любов, любов до вашого партнера, дитини, родини або продуктів, які ви створюєте. Усе змінюється з часом, але збережені моменти завжди грітимуть вас теплими спогадами.

Діє спеціальна пропозиція для невеликих весіль!
<https://oksanashvets.art/>
925-819-7659

Франко та К* | Кейтеринг з українською душею

Ми — Franko & Co Bakery, і вже за два місяці відкриваємо нашу першу локацію в Саусаліто! В останні пів року ми брали участь у фермерських ринках та фестивалях, де продавали наші круасани та міні-сирники. Також ми займаємося кейтерингом затишних святкувань і tech-заходів. Ми завжди раді обговорити спеціальні замовлення. Просто напишіть нам на email!
hello@frankobakery.com

Маркетинг, SMM, таргетована реклама у соц мережах дизайн, розробка веб-сайтів

Я — Анастасія, власниця маркетингової агенції Be Social.

Ми допоможемо вашому бізнесу зростати через маркетинг у соцмережах (TikTok, Instagram, LinkedIn, Facebook, YouTube), таргетована реклама, створення вебсайтів і дизайнерів, оптимізацію на Yelp і Google.

Наші кейси принесли клієнтам мільйони переглядів і тисячі підписників. Більше на:
be-social-1.com
terra19931@gmail.com

Нутриціолог, натуропат

Софія, член Міжнародної асоціації натуропатії (INA) з 2021 року. Оцінка лабораторних показників по аналізах, складання персональних схем харчування та нутрицевтичної підтримки.
www.itsnaturopathy.com

Косметолог естетист з 10 річним досвідом

Я Марта, косметолог-естетист з 10 річним досвідом.

Пропоную послуги по лікуванню проблемної шкіри, розацея, шкіри з гіперментацією. Доглядові процедури по анти ейдж терапії, масаж обличчя, ферментотерапія обличчя.
www.mgbeautyandskincare.com

Тетяна Редько | Український ріелтор в Бей Ерії

Якщо ви шукаєте можливість купити, продати або інвестувати в житлову нерухомість тут в Бей Ерії, моя команда та я можемо допомогти. Ми забезпечимо плавний та успішний процес, з урахуванням ваших унікальних потреб і цілей. Пишіть мені на номер (480) 248-4017 з будь-якими питаннями, які у вас є.

Ліцензія: 02167532
Брокер — Abio Properties

Ваш тренер, коуч і наставник – підтримка на шляху до змін!

Ваша мета – покращити фізичну форму, знайти баланс у житті або змінити стиль життя? Я готовий допомогти вам досягти результатів, яких ви прагнете!

- Тренування: зміцнення м'язів, зниження ваги, покращення витривалості.
- Коучинг: постановка цілей, мотивація, усунення бар'єрів.
- Наставництво: здорові звички, харчування, підтримка.

Instagram: @coach_chebanik
4ebanik@gmail.com

Свіжі домашні сосиски від Soldier Sausages – смак, який ви полюбите!

Свіжі, смачні та натуральні сосиски від Soldier Sausages! Ми готуємо їх вручну з якісного м'яса та натуральних інгредієнтів. У асортименті: свинні – соковиті та насичені, яловичі – для любителів справжнього м'яса, курячі – ніжні та легкі. Без штучних добавок!
Ручна робота з любов'ю!
916-936-7304

Барбер Юрій

Перший візит знижка \$10
Підберу стрижку індивідуально під клієнта!
Адреса:
1775 Park Ave,
San Jose, CA 95126
Пишіть або дзвоніть
+1 408-592-8338
Доступний онлайн запис.
https://www.instagram.com/barber_yurii?igsh=Ntc4MTlwNjQ2YQ%3D%3D&utm_source=qr

Шукаємо пекаря, щоб приєднатися до нашої команди

Ми кав'ярня в Саусаліто, яка шукає пекаря до нашої кухонної команди. Графік роботи з 4 ранку до 9 ранку, 5-6 днів на тиждень.

Початкова заробітна плата - 22 долари на годину.

Наша кухня розташована в Сан-Рафаелі, тому ми сподіваємося знайти когось місцевого, щоб спростити добирання. Вам не потрібен величезний досвід, головне - бути готовим вчитися та розвиватися разом з нами.
hello@frankobakery.com

Кінал Дентал

Кінал Дентал, загальний стоматологічний офіс у Сан-Дієго, пропонує повний спектр стоматологічних послуг для дітей і дорослих:

- Імпланти
- Лікування кореневих каналів
- Коронки
- Комплексне відновлення порожнини рота
- Естетичне лікування
- Видалення зубів мудрості
- Невідкладна стоматологічна допомога
- Великий досвід у виправленні неналежного попереднього лікування з різних країн

kinaldds@gmail.com
760-536-3094

Веганський шоколад ручної роботи

Chocobalance засновано у 2022 році з метою створення високоякісних шоколадних виробів та підтримки України (усі доходи йдуть на благодійність). Наші рецепти досягають найкращого балансу корисних інгредієнтів, щоб забезпечити найкращий смак.

Ми пропонуємо веганський шоколад, трюфелі та цукерки. Відвідайте нас за адресою
<https://linktr.ee/chocobalance>
chocobalance@gmail.com

Україно-Американський Садок

Запрошую діточок віком від 1 до 5 років в щойно відкритий садочок. Садочок працює з 8:00 до 5:30. У садочку ми вивчаємо літери граючись, знайомимось з українською культурою, читаємо, вчимося рахувати та логічно мислити, розвиваємо дрібну моторику, багато граємося на свіжому повітрі та їмо домашні органічні страви. У нас дуже весело і цікаво. Кожна дитина окутана увагою, любов'ю та турботою.
veselkakidsdaycare@gmail.com
415-823-7637

Піріжки з вишнями та смачна домашня випічка

Пропоную вам свої популярні вже піріжки з вишнями, макові рулети, хліб на заквасці, пампушки до борщу, рогаляки та вареники з різною начинкою. Пропоную вам переглянути мій асортимент на моїй сторінці в інстаграмі.

https://www.instagram.com/maryna_pasrty_chef?igsh=YTQwZjQ0NmI0OA%3D%3D&utm_source=qr
marinaanisovic411@gmail.com
415-463-9851

SHARVAROK

КУПУЙТЕ, ПРОДАВАЙТЕ, ЄДНАЙТЕСЯ



Шукаєте чи пропонуєте роботу,
житло, авто чи сервіси?

На Sharvarok.com розмістити
такі оголошення легко та швидко!



Для власників бізнесів –
30 днів **БЕЗКОШТОВНОГО** розміщення
публікацій з промо-кодом на сайті
Sharvarok.com

Підписуйтесь на наші соцмережі:



Facebook



Sharvarok.com



Instagram

ПОДІЇ / EVENTS 2025

ВЕРЕСЕНЬ

Нд/Su	Пн/Mo	Вт/Tu	Ср/We	Чт/Th	Пт/Fr	Сб/Sa
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

13 ВЕР
SVYATOSLAV
VAKARCHUK
SOLO CONCERT
| LOS ANGELES

Edrom Productions
Де: Wilshire Ebell Theatre, 4401 W 8th St, Los Angeles, CA 90005
Коли: Saturday, 8 PM
A concert that feels like a reunion of old friends, where the music speaks all the words your hearts need to hear.
The past few years have transformed us all, and the music has evolved with us.
Slava Vakarchuk’s solo performance offers a chance to embrace these changes, to feel them deeply, and to give them a voice.
Join us for an evening where the cherished songs of Okean Elzy and Slava’s solo projects resonate with renewed emotion.
Acoustic guitar. Grand piano. An intimate setting where every note touches the soul.
A portion of ticket proceeds will go toward supporting Ukraine’s resilience and spirit.

Tickets: **\$100 – \$110**
<https://www.sharvarok.com/en/listing/svyatoslav-vakarchuk-solo-concert-in-san-francisco/617>

14 ВЕР
UKRAINIAN
FASHION SHOW
| LOS ANGELES

Ukrainian Cultural Center
Де: Ukrainian Cultural Center, 4315 Melrose Ave, Los Angeles, CA 90029
Коли: Sunday, 1 PM – 5 PM
Join us for an unforgettable cultural experience!
We are honored to welcome special guests from Ukraine:
Bogutska – a famous Ukrainian fashion designer and founder of the Roksolana Bogutska brand, known for her masterful fusion of heritage and contemporary fashion.
Maria Mulyava, a distinguished collector of authentic Ukrainian traditional clothing, whose curated pieces offer a deep connection to Ukraine’s cultural roots.
Elegant Ukrainian Fashion Show, a charity fundraiser dedicated to supporting humanitarian aid efforts for the people of Ukraine affected by war. This unique event brings the heart of Ukraine to the United States through fashion, history, art and traditions.
This showcase will present a breathtaking blend of traditional Ukrainian style and modern design, celebrating the beauty and resilience of Ukrainian culture.
Enjoy symbolic patterns, timeless

silhouettes, wine, appetizers, and warm conversation in a welcoming cultural atmosphere.
All proceeds go directly towards aid in Ukraine.
Tickets: From **\$118.04** (Early bird discount)
<https://www.sharvarok.com/en/listing/ukrainian-fashion-show-los-angeles/427>

14 ВЕР
SVYATOSLAV
VAKARCHUK
SOLO CONCERT
| SAN FRANCISCO

Edrom Productions
Де: Palace of Fine Arts, 3601 Lyon St, San Francisco, CA 94123
Коли: Sunday, 8 PM
A concert that feels like a reunion of old friends, where the music speaks all the words your hearts need to hear.
The past few years have transformed us all, and the music has evolved with us.
Slava Vakarchuk’s solo performance offers a chance to embrace these changes, to feel them deeply, and to give them a voice.
Join us for an evening where the cherished songs of Okean Elzy and Slava’s solo projects resonate with renewed emotion.
Acoustic guitar. Grand piano. An intimate setting where every note touches the soul.
A portion of ticket proceeds will go toward supporting Ukraine’s resilience and spirit.
Tickets: **700 – \$110**
<https://www.sharvarok.com/en/listing/svyatoslav-vakarchuk-solo-concert-in-san-francisco/609>

20 ВЕР
UKRAINIAN
FASHION SHOW
| FREMONT

Ukraine Support Foundation - USF
Де: Fremont Downtown Event Center, 3500 Capitol Ave, Fremont, CA 94538
Коли: Saturday, 5 PM – 9 PM
Join us for a powerful and elegant Ukrainian Fashion Show, a charity fundraiser dedicated to supporting humanitarian aid efforts for the people of Ukraine affected by war.
This unique event brings the heart of Ukraine to the USA through fashion history, art, and traditions. The showcase will present a breathtaking blend of traditional Ukrainian style and modern design, celebrating the beauty and resilience of Ukrainian culture.
We are honored to welcome two esteemed guests:
– Roksolana Bogutska, a famous Ukrainian fashion designer and founder of the Roksolana Bogutska clothing brand, known for her masterful fusion of heritage and contemporary fashion
– Mariya Mulyava, a distinguished collector of authentic Ukrainian traditional clothing, whose curated pieces offer a deep connection to Ukraine’s cultural roots
Enjoy symbolic patterns, timeless silhouettes, wine, appetizers, and warm conversation in a welcoming cultural atmosphere.
All proceeds go directly toward humanitarian aid in Ukraine.
Stand with Ukraine – celebrate its legacy through compassion, unity and



Газета «Громада» висловлює найглибші співчуття отцю Георгію, священику Української православної церкви Святого Михайла в Сан-Франциско, у зв’язку з трагічною втратою його сестри та племінника внаслідок жорстокого нападу росіян на Київ.

style.
Dress code: Black tie. No admittance in sportswear or flip flops.
Tickets: From **\$118.04 – \$150**
<https://www.facebook.com/events/s/ukrainian-fasion-show-san-fran/1731796384212910/>

20 ВЕР
20 YEARS OF
THE BAND TIC
| SAN FRANCISCO

Ukrainian Vechornytsi
Де: 715 Harrison Event Space, 715 Harrison St, San Francisco, CA 94107
Коли: Saturday, 8 PM
The band that brought joy in minibuses, at weddings, in kitchens and festivals.
The band that has been keeping us all on the same wavelength for 20 years - waves of sincere Ukrainian music, laughter, drive and love.
"Oleni", "Vchitelka", "Sveta", "Syrozhine pyrozhine", "April", "Katsapy", "White Roses", "Vesela pisnya", "White Cloud, Black Cloud" "Alyona", "Alkoholizm" and dozens of other favorite songs - for the first time in the USA in a live performance!
For 20 years, TIK has been carrying a sincere Podolsk drive, gathering thousands of fans, and this tour is special. This is gratitude to each of you for your love, support, memories. This is energy that cannot be contained. This is a concert that you will remember forever.
Tickets: **\$45 – \$65**
<https://www.sharvarok.com/en/listing/20-years-of-the-band-tic-san-francisco-september-20/638>

21 ВЕР
20 YEARS OF
THE BAND TIC
| SACRAMENTO

Ukrainian Vechornytsi
Де: Opera House Saloon, 411 Lincoln St, Roseville, CA 95678

Коли: Sunday, 7 PM
The band that brought joy in minibuses, at weddings, in kitchens and festivals.
The band that has been keeping us all on the same wavelength for 20 years - waves of sincere Ukrainian music, laughter, drive and love.
"Oleni", "Vchitelka", "Sveta", "Syrozhine pyrozhine", "April", "Katsapy", "White Roses", "Vesela pisnya", "White Cloud, Black Cloud" "Alyona", "Alkoholizm" and dozens of other favorite songs - for the first time in the USA in a live performance!
For 20 years, TIK has been carrying a sincere Podolsk drive, gathering thousands of fans, and this tour is special. This is gratitude to each of you for your love, support, memories. This is energy that cannot be contained. This is a concert that you will remember forever.
Tickets: **\$70 – \$80**
<https://www.sharvarok.com/en/listing/20-years-of-the-band-tic-sacramento-september-21/639>

27 ВЕР
ARTEM
PIVOVAROV
| BERKELEY

Де: 2036 University Ave, Berkeley, CA 94704
Коли: Saturday, 7 PM
Artem Pivovarov, one of Ukraine’s most influential modern artists, is coming to North America with a powerful tour in Fall 2025! Over 500 concerts worldwide
1.2 billion views on YouTube
30,000 spectators in 3 days at Kyiv’s Palace of Sports (2024)
Performed the Ukrainian national anthem at the Usyk vs Fury fight in Riyadh
Winning coach on Ukraine’s The Voice
This is more than a concert. This is the voice of Ukraine.
Tickets:
EARLY BIRD: **\$89.50**
GENERAL ADMISSION: **\$101.50**
<https://www.sharvarok.com/en/listing/artem-pivovarov/607>

Шукаємо волонтерів для розповсюдження газети "Громада" у Лос Анджелесі та околицях.

Будь ласка напишіть нам на info@hromada.us

Будь ласка підтримайте газету Громада шляхом сканування QR-коду, де на платформі Zeffy ви можете це здійснити без комісії. Газета «Громада» є некомерційною організацією зі статусом 501(c)(3) з правом на списання податків.



Please support Hromada newspaper by scanning the QR code, where you can do it without a fee on the Zeffy platform. Hromada newspaper is a non-profit organization with 501(c)(3) tax-deductible status.